NOVITUS

NOTATKI

Instrukcja obsługi

Kasa Fiskalna



Frigo II oraz Frigo II+



33-300 Nowy Sącz ul. Nawojowska 118 Infolinia: 0 801 13 00 23, <u>www.novitus.pl</u> <u>info@novitus.pl</u>

Wydanie V © NOVITUS 2005

Instr_Obslugi_FrigoII_v91_20050308_Novitus.doc

Co powinieneś znać i wiedzieć przed przystąpieniem do pracy z kasa fiskalna FRIGO II:

• parametry techniczne kasy (patrz punkt 2.1)

warunki gwarancji (karta gwarancyjna)

obsługę funkcji fiskalnych dostępnych dla użytkownika

Każda nieprawidłowość w pracy kasy FRIGO II powinna być natychmiast sygnalizowana do autoryzowanego serwisu.

Jeśli kasa znajdowała się w niskiej temperaturze, to po przeniesieniu jej do pomieszczenia o wyższej temperaturze, ze względu na kondensację pary wodnej w jej wnętrzu ZABRANIA SIĘ UŻY-WANIA KASY do momentu odparowania rosy (około 1 godziny)!

W przeciwnym wypadku może dojść do zakłóceń w pracy kasy, a nawet jej uszkodzenia!

Odłączenie kasy od sieci następuje po odłączeniu wtyczki zasilacza od gniazda sieciowego, które powinno być usytuowane w pobliżu kasy i być łatwo dostępne. Do zasilania urządzenia należy stosować wyłącznie zasilacz sieciowy dostarczany w zestawie przez producenta.

Jeśli kasa zasilana ma być z instalacji samochodowej, połączenia kasy należy dokonać za pomocą specjalnego przewodu. Na przewodzie musi być zamontowany bezpiecznik! Jeśli przewód będzie podłączony bezpośrednio do instalacji samochodowej, konieczne jest zamontowanie na przewodzie wyłącznika odcinającego zasilanie kasy.

W KASIE ZASTOSOWANO AKUMULATORY KWASOWO - OŁOWIOWE. Akumulatory tego typu po całkowitym rozładowaniu powinny być jak najszybciej ponownie naładowane. POZOSTA-WIENIE ROZŁADOWANEGO AKUMULATORA NA DŁUŻSZY CZAS SPOWODUJE UTRATĘ JEGO POJEMNOŚCI, A TYM SAMYM DRASTYCZNIE SKRÓCI JEGO ŻYWOTNOŚĆ!

Jeżeli akumulator jest głęboko rozładowany, po podłączeniu zasilacza do kasy przez ok. 15 minut kasa może być w stanie ładowania akumulatora, a przez to uruchomienie kasy może okazać się niemożliwe!!! Jeśli kasa nie będzie używana przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie przewodu z zacisku akumulatora.

W kasach FRIGO II zastosowano drukarkę termiczną. Zaopatrując się w papier należy zażądać od dostawcy papieru certyfikatu, potwierdzającego, że może on być stosowany w urządzeniach fiskalnych, a wydrukowane na nim dokumenty mogą być przechowywane przez czas określony Ordynacją Podatkową. Należy również pamiętać o warunkach, w jakich producent papieru zaleca jego przechowywanie. W przypadku nieprzestrzegania tych wymagań może dojść do utraty danych (kopii paragonów i raportów) do przechowywania których użytkownik kasy jest zobowiązany.

Długość przewodów połączeniowych interfejsu szeregowego nie powinna przekraczać trzech metrów.



Przed wymianą papieru należy obowiązkowo dotknąć dłońmi uziemionej części metalowej.

Urządzenie to spełnia wymagania w zakresie dopuszczalnych poziomów emisji zaburzeń elektromagnetycznych dla klasy A. W środowisku mieszkalnym może to powodować powstawanie zakłóceń radioelektrycznych. W takich przypadkach, jego użytkownik zobowiązany jest do zastosowania odpowiednich środków zaradczych.



Zabrania się używania telefonów komórkowych w bezpośrednim sąsiedztwie kasy!!!

Zużyte urządzenie lub jego części (baterie) należy przekazać do recyklingu lub pozbyć się ich zgodnie z obowiązującymi przepisami! Nie wyrzucać do miejskich lub domowych pojemników na śmieci!!! O ewentualne informacje dotyczące utylizacji zwrócić się do sprzedawcy lub serwisu.



Spis tres	ci: MACIE OCÓLNE	6
11	Przeznaczenie kasy fiskalnej FRIGO II	
1.2	Cechy podstawowe kasy	6
1.3.	Ewidencia sprzedaży za pomoca kasy	
2. OI	PIS TECHNICZNY KASY FRIGO II	
2.1.	Parametry techniczne	
2.2.	Funkcje fiskalne	
2.3.	Wygląd kasy	9
2.4.	Pokrywa drukarki	9
2.5.	Złącza komunikacyjne i zasilające	
2.6.	Mechanizm drukujący	
2.7.	Klawiatura - funkcje klawiszy	
2.8.	Wyświetlacze	
2.9.	Znaki specjalne na wyświetlaczu obsługi	14
2.10.	Zmiana trybów pracy	14
3. UF	RUCHAMIANIE KASY FRIGO II	16
3.1.	Logowanie kasjera	16
3.2.	Podłączanie i konfiguracja czytnika kodów kreskowych	17
3.2.1.	Kody ważone	17
3.3.	Podłączanie wagi	
3.4.	Podłączanie komputera	
3.5.	Podłączenie i współpraca z terminalem płatniczym EFT	
3.6.	Podłączanie szuflady	
3.7.	Wymiana papieru	
3.8.	Mechanizm starzenia kodów PLU	
4. PR	COGRAMOWANIE KASY FRIGO II	
4.1.	Programowanie: (1) Tekst Reklamowy	
4.2.	Programowanie: (2) Działy Towarowe	
4.3.	Programowanie: (3) Artykuły PLU oraz opakowania	
4.4.	Programowanie: (4) Kasjerzy	
4.5.	Programowanie: (5) Urządzenia wspoipracujące	
4.0.	Programowanie: (0) Opcje Globalne	
4.7.	Programowanie: (?) Pabety i Narzuty	
4.0.	Programowanie: (0) Tablica HALO	
4 10	Programowanie: (10) Usuwanie kodów nieużywanych	
4.10.	Programowanie: (11) Numer kasy	38
4.12	Programowanie: (12) Nagłówek	30
4 13	Programowanie: (12) Data i Czas	30
4.14.	Programowanie: (14) Stawki PTU	
4.15	Programowanie: (15 – 16) Ustawienie raportu łańcuchowego	42
4.16	Programowanie: (17) Numer unikatowy	
4.17.	Programowanie: (18) Numer NIP	
4.18	Programowanie (18) Koniec pracy fiskalnei	
4.19.	Programowanie: (19) Fiskalizacia	
4.20.	Programowanie: (20) Kody bezpośrednie	
4.21.	Programowanie: (21) Kurs EURO	

5.	SPR	ZEDAŻ ZA POMOCĄ KASY FISKALNEJ FRIGO II	47
	5.1.	Schematy obsługi klawiatury w trybie sprzedaży	47
	5.2.	Sprzedaż przy użyciu kodów PLU	48
	5.3.	Szybka sprzedaż	49
	5.4.	Sprzedaż za pomocą czytnika kodów kreskowych - skanera	50
	5.5.	Sprzedaż przy podłączonej wadze	50
	5.6.	Sprzedaż towarów połączonych w tandem z opakowaniem	51
	5.7.	Usuwanie opakowania z tandemu	51
	5.8.	Sprzedaż i zwrot opakowań (butelek)	52
	5.9.	Automatyczne obliczanie reszty	52
	5.10.	Zakończenie paragonu przy różnych formach płatności	53
	5.11.	Przeglądanie otwartego paragonu na wyświetlaczu obsługi	54
	5.12.	Usuwanie pozycji z paragonu – stornowanie	54
	5.13.	Zmiana ilosci sprzedanego artykułu – stornowanie ilosci	33
	5.14.	Anulowanie całego paragonu	33
	5.15.	Otwieranie szuriady	33
	5.10.	Numer bez sprzedazy	33
	5.17.		30
	5.18.	Dodawanie narzulu	30
	5.19.	w prata 1 wyprata gotowki z szunady	37 57
	5.20.	Sprawdzenie zaprograniowanej ceny towaru	37 57
	5.21.	Wyświetlenie daty i godziny	37 50
	5.22.	Obehige webity FUPO	30
6.	3.23. WY	KONYWANIF RAPORTÓW	60
•••	6.1.	Raport stanu kasy	60
	6.2.	Raport obrotów w działach	61
	6.3.	Raport obrotów PLU	62
	6.4.	Raport obrotów kasierów	62
	6.5.	Raport opakowań zwrotnych	63
	6.6.	Raport dobowy	63
	6.7.	Raport łańcuchowy	65
	6.8.	Raport okresowy	65
	6.9.	Raport kodów nieużywanych	67
	6.10.	Zestawienie towarów zaprogramowanych	67
	6.11.	Zestawienie opakowań zwrotnych	68
	6.12.	Ostatni raport dobowy	68
	6.13.	Wykaz tandemów	69
	6.14.	Raport miesięczny	69
	6.15.	Raport opisów stałych	69
7.	PRZ	YKŁADOWE WYDRUKI Z KASY FRIGO II	70
	7.1.	Paragon fiskalny	70
	7.2.	Paragon anulowany Błąd! Nie zdefiniowano zakła	ıdki.
	7.3.	Paragon z pozycją stornowaną Błąd! Nie zdefiniowano zakła	ıdki.
	7.4.	Wpłata do kasy Błąd! Nie zdefiniowano zakła	ıdki.
	7.5.	Wypłata z kasyBłąd! Nie zdefiniowano zakła	ıdki.
	7.6.	Raport fiskalny dobowy	ıdki.
	7.7.	Raport stanu kasy Błąd! Nie zdefiniowano zakła	ıdki.

NOVITUS	FRIGO II

7.8.	Raport obrotów działów Błąd! Nie zdefiniowano zakładki
7.9.	Raport obrotów PLU Błąd! Nie zdefiniowano zakładki
7.10.	Raport fiskalny okresowy (pełny) Błąd! Nie zdefiniowano zakładki
7.11.	Raport okresowy podsumowanie (skrócony)Błąd! Nie zdefiniowane
zakładl	xi.
8. WY	KAZ KOMUNIKATÓW77
8.1.	Błędy zgłaszane przez kasę77
9. Sche	maty przewodów połączeniowych88
10. Decy	zja Ministerstwa Finansów89
11. Cert	yfikat zgodności CE90
12. NOT	91 91

Uwaga:

Informacje zamieszczone w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowią oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.

Producent zastrzega sobie prawo zmiany danych drukarki zawartych w niniejszej instrukcji bez wcześniejszego uprzedzenia.

Producent zastrzega, że nie będzie ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek użytkowania drukarki niezgodnego z instrukcją, używania niewłaściwego zasilacza, narażania urządzenia na oddziaływanie silnego pola elektrostatycznego, elektromagnetycznego, promieniowania rentgenowskiego, lub działania szkodliwych substancji chemicznych czy też promieniotwórczych.

Producent nie ponosi również odpowiedzialności za ewentualne roszczenia karno – skarbowe ze strony Urzędu Skarbowego wobec podatnika – użytkownika drukarki fiskalnej wynikające z ujawnionej niewłaściwej eksploatacji urządzenia.

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1. Przeznaczenie kasy fiskalnej FRIGO II

Kasa fiskalna **FRIGO II** jest kasą najnowszej generacji przeznaczonymi do pracy we wszystkich placówkach handlowych, również w handlu obwoźnym. Jej niewielkie wymiary pozwalają również na przenośną pracę kasy. Może pracować jako pojedyncze urządzenie fiskalne, lub w połączeniu z komputerem jako niewielki system.

Kasa została przedstawiona w Ministerstwie Finansów i otrzymała homologację numer: PP7 / 8012 / 340 / 1760 / 04 / JS

jako kasa rejestrująca, spełniająca wymogi zawarte w Rozporządzeniach Ministra Finansów z dnia 4 lipca 2002 r w sprawie kryteriów i warunków technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące, opublikowane w Dzienniku Ustaw nr 108, poz. 948 z dnia 17 lipca 2002 roku. Dokument homologacji kasy został umieszczony w rozdziale 10 niniejszej instrukcji.

UWAGA! W związku z wprowadzanymi zmianami w programie pracy kas, urządzenia są poddawane kolejnym weryfikacjom w Ministerstwie Finansów, dlatego aktualny wykaz homologacji dostępny jest na stronie internetowej producenta kasy www.novitus.pl

1.2. Cechy podstawowe kasy

- Możliwość zaprogramowania ok. 2300 PLU w kasie FRIGO II+, około 1000 PLU w kasie FRIGO II.
- Bateria wewnętrzna
- Zastosowano dwuwierszowy, szesnastoznakowy, alfanumeryczny wyświetlacz obsługi LCD wyświetlający tekstowe komunikaty
- Możliwość edycji paragonu na wyświetlaczu LCD i stornowania artykułów faktycznie sprzedanych bez możliwości popełnienia pomyłki
- Możliwość załączenia trybu szybkiej sprzedaży
- W kasie FRIGO II+ dodatkowa 16 klawiszowa klawiatura szybkiej sprzedaży, na której (w dwóch poziomach) można oprogramować 32 towary;
- Ewidencja pracy 8 kasjerów rejestrowanych kodem
- Nazwa artykułów PLU i Działów do 18 znaków (liter i cyfr)
- 12 rodzajów raportów niezerujących, 6 rodzajów raportów zerujących
- Definiowane raporty łańcuchowe oddzielnie definiowane dla trybu zerującego i niezerującego
- Udzielanie rabatów i narzutów procentowych i kwotowych, zaprogramowanych jako domyślne lub wpisywanych dowolnie z klawiatury, na dowolną pozycję lub na cały paragon.
- Rejestracja 5 rodzajów płatności za sprzedawane towary: gotówka, czek, karta płatnicza, kredyt, talon
- Obsługa przelicznika na walutę EURO
- Możliwość anulowania paragonu po wprowadzeniu częściowej płatności
- Współpraca z komputerem (złącze RS232C)
- Współpraca ze skanerem (czytnikiem kodów kreskowych)
- Współpraca z elektroniczną wagą kalkulacyjną

- Współpraca z terminalem płatniczym EFT
- Współpraca z szufladą na pieniądze
- Możliwość powiązania artykułów z opakowaniami, tzw. tandemy
- Sprzedaż i zwroty opakowań podczas otwartego paragonu, jak również poza paragonem, powiązanych w tandemy z towarem, oraz jako osobne pozycje. Gospodarka opakowaniami (zwrot i sprzedaż) nie jest wliczana do obrotu.
- Możliwość drukowania tekstu komercyjnego pod paragonem
- Możliwość blokowania klawiatury kasy kodem cyfrowym, zabezpieczającym przeciwko przypadkowemu włączeniu kasy.

UWAGA!

Kasa **FRIGO II+** jest rozbudowaną wersją kasy **FRIGO II. W** przypadku opisywania niektórych funkcji w instrukcji obsługi zaznaczono, że opacja/funkcja ta dotyczy tylko danego modelu kasy. W przypadku, gdy brak wyraźnego zaznaczenia, opisywana funkcja dotyczy obydwu modeli kas **FRIGO II i FRIGO II+**

1.3. Ewidencja sprzedaży za pomocą kasy

Przy użyciu kasy **FRIGO II** można prowadzić ewidencję sprzedaży wartościowo – ilościową: każdy towar ma zaprogramowany w kasie własny kod wywoływany z klawiatury lub sczytywany za pomocą skanera z opakowania towaru. Towar taki ma w kasie określoną nazwę, przyporządkowaną stawkę PTU, może mieć również automatycznie zaprogramowaną cenę, przypisane opakowanie. Czynności te powtarzane są przy każdym sprzedawanym artykule. Na paragonie pojawia się wówczas dokładna nazwa towaru. Można wówczas prowadzić gospodarkę magazynową w sklepie, gdyż na wydruku raportu sprzedaży PLU jest dokładnie określone ile jakiego towaru zostało sprzedane. Kasa nie prowadzi bezpośredniej sprzedaży z Działów Towarowych. 2.

2.1. Parametry techniczne

Zasilanie: napięcie stałe od 9 do 28 V
Bateria wewnętrzna: 6V, 3,3 Ah
Gniazdo zasilania: typu walcowego Ø 5,5/2,5 mm, masa zasilania na zewnątrz.
Zasilacz: transformatorowy, niestabilizowany, wejście 230 V, 50 Hz wyjście: 9 V
Wtyk wyjścia zasilacza typu walcowego Ø 5,5/2,5 mm
UWAGA!
Do zasilania kasy należy stosować zasilacz z zabezpieczeniem termicznym oraz o ograniczonej mocy.

UWAGA:

ODŁĄCZENIE ZASILANIA KASY FISKALNEJ FRIGO II NASTĘPUJE PO ODŁĄCZENIU WTYCZKI ZASILACZA Z GNIAZDA SIECIOWEGO, KTÓRE POWINNO BYĆ ŁATWO DOSTĘPNE I ZNAJDOWAĆ SIĘ W POBLIŻU KA-SY. Podłączanie kasy do sieci powinno odbyć się w następującej kolejności: podłączenie wtyku walcowego zasilacza do kasy a dopiero wówczas podłączenie zasilacza do sieci 220 – 230 [V].

Znamionowa temperatura pracy: od 5° C do + 40° C

UWAGA!

Dopuszcza się pracę kasy w temperaturach od - 5^{0} C do + 40^{0} C, jednak Użytkownik musi mieć świadomość, że czas pracy kasy z baterii wewnętrznej w niskich temperaturach jest krótszy, niż wymagany przepisami. Bateria wewnętrzna znacznie szybciej ulega wyczerpaniu!

Dopuszczalna wilgotność pracy: od 10% do 80%

Wymiary: szerokość: 338 mm, głębokość: 245 mm, wysokość: 90 mm Ciężar: Kasa z akumulatorem i rolkami papieru: 1,85 kg (+ 0,20 kg zasilacz)

RS232C – do komunikacji ze skanerem, z komputerem, wagą i terminalem EFT.

UWAGA: podłączenia kasy do urządzeń zewnętrznych (komputera, wagi, skanera) za pomocą specjalnych przewodów RS232 można dokonać przy wyłączonym zasilaniu kasy i podłączanego urządzenia!!! Doboru szuflady oraz pierwszego podłączenia jej do kasy powinien dokonać uprawniony serwisant!

2.2. Funkcje fiskalne

Kasa fiskalna **FRIGO II** posiada wbudowaną pamięć fiskalną mogącą pomieścić raporty w okresie 5 lat. Pamięć ta jest nierozerwalnie złączona z obudową kasy, zalana jest specjalną masą uniemożliwiającą ingerencję do jej wnętrza, oklejona jest specjalnymi plombami identyfikacyjnymi. W pamięci fiskalnej zapisany jest (w procesie produkcji) numer unikatowy urządzenia nadany przez Ministerstwo Finansów. Numer ten będzie drukowany na każdym paragonie i raporcie fiskalnym (po zafiskalizowaniu kasy).

Kasa **FRIGO II** może pracować w trybie fiskalnym i niefiskalnym. W trybie fiskalnym (po zafiskalizowaniu) kasa rejestruje wszelką sprzedaż, która jest dokonywana za jej pośrednictwem, dane te, z rozbiciem na poszczególne stawki PTU, wartości sprzedaży, ilości wystawionych paragonów, ilości dokonanych zmian w bazie towarowej zapisywane są do pamięci fiskalnej podczas wykonywania raportu dobowego zerującego. Do pamięci zapisywane są również wszelkie zerowania systemowe z uwzględnieniem daty i godziny oraz przyczyny zerowania. W pamięci znajduje się również zapisany NIP użytkownika oraz aktualnie zaprogramowane stawki PTU. W trybie fiskalnym możemy wykonać raport okresowy będący odczytem z pamięci fiskalnej.

Przed fiskalizacją – w trybie niefiskalnym (treningowym) wszystkie w/w dane (oprócz numeru unikatowego) przechowywane są w pamięci RAM kasy i mogą być dowolnie kasowane i modyfikowane bez zapisywania ich do pamięci fiskalnej. W trybie niefiskalnym nie ma możliwości wykonania raportu okresowego, gdyż w pamięci fiskalnej nie ma zapisanych żadnych raportów dobowych.

2.3. Wygląd kasy

Na poniższym rysunku przedstawiono wygląd i ważniejsze elementy kasy FRIGO II.



2.4. Pokrywa drukarki

Pod pokrywą znajduje się mechanizm drukujący wraz z mechanizmem odwijania i nawijania papieru.

Aby otworzyć pokrywę mechanizmu drukującego należy chwycić w tylnej części pokrywy, lekko nacisnąć i unieść ku górze. Z przodu pokrywa trzymana jest dwoma uchwytami. Zakładanie odbywa się w odwrotnej kolejności: najpierw należy umieścić zaczepy z przodu pokrywy w odpowiednich miejscach w obudowie kasy, następnie tył pokrywy opuścić ku obudowie kasy trafiając na odpowiednie zatrzaski.

Klawisz

С

2.5. Złacza komunikacyjne i zasilające

Złącza komunikacyjne i zasilające znajdują się w prawej bocznej ściance kasy Złacze typu RJ (tzw. telefoniczne) służy do komunikacji kasy z urządzeniami zewnetrznymi (komputer, waga, skaner). Jest to złacze RS232C.

W kasie FRIGO II istnieje możliwość podłączenia szuflady na pieniądze. Musi to być szuflada aktywna, dedykowana dla kas FRIGO II, podłaczana jest do złacza RS232 kasy. Kasa Frigo II+ umożliwia podłączenie dwóch typów szuflad: szuflady aktywnei lub szuflady montowanei do kasy na stałe przez serwis.

Złacze typu walcowego jest złaczem zasilania kasy.

2.6. Mechanizm drukujący

W kasie FRIGO II zastosowano mechanizm drukujący:

- dwustacyjny termiczny CITIZEN LT286
- 2 x 18 znaków w wierszu _
- prędkość druku: 7 linii / sek.

Papier: termiczny, wymiary: szerokość: $28 (\pm 0.5)$ mm, średnica rolki: 45(+5)mm **UWAGA!**

Przy zakupie papieru do kasy należy zażądać od dostawcy potwierdzenia, czy może on być stosowany w urządzeniach fiskalnych, a wiec wydrukowane na nim dokumenty beda mogły być przechowywane przez okres wymagany prawem podatkowym. Podczas przechowywania wydruków należy stosować sie ściśle do zaleceń producenta papieru.

Mechanizm drukujący drukuje na dwóch paskach papieru paragony i wydruki bedace potwierdzeniem działania kasy, raporty, wydruki kontrolne. Jeden pasek papieru jest nawijany wewnątrz kasy na nawijacz, jest to tzw. kopia lub dziennik, natomiast druga taśma papieru jest odrywana i wręczana klientom (paragon fiskalny) lub jeśli to jest raport - przechowywana przez obsługującego.

2.7. Klawiatura - funkcje klawiszy

Klawiatura kasy FRIGO II posiada 19 klawiszy, które mają naniesiony opis informujący o ich zastosowaniu. Wszystkie klawisze maja kilka funkcji, które opisane sa różnymi kolorami. Funkcje opisane kolorem zielonym, dostępne są po uprzednim naciśnięciu

	F		
klawisza	<u> </u>	. Wygląd	klawiatury:

VIT	US	



F usun służy do usuwania pozycii lub opisów aktualnie wyświetlanych na wyświetlaczu.

WYSUW Klawisz wydruk służy do przewijania (podciągania) rolek papieru.

- F WYSUW wydruk służy do wydrukowania raportu ustawień danej funkcji
- WAGA EDYCIA służy do mnożenia ilości, oraz do komunikacji z wagą - odebrania ilości z wagi.

F EDYCJA służy do wejścia do edycji paragonu (przeglądania na wyświetlaczu obsługi), edycji tekstu, edycji list wyboru parametrów.



służy do potwierdzenia, że wpisana liczba była ceną towaru. Przy przeglądaniu pozycii paragonu oraz list spełnia role strzałki "w góre"



służy do zmiany wielkości liter w edycji tekstów (WIELKIE / małe) A/a

KÓD służy do potwierdzenia, że wpisana liczba była kodem towaru, oraz powtórnego wprowadzenia ostatniego towaru (powtarzalnego). Przy przegladaniu pozycji paragonu oraz list przy programowaniu spełnia rolę strzałki "w dół"



służy do rejestracji numeru bez sprzedaży

NOVITUS	FRIGO II	NOVITUS	FRIGO II
RAZEM			
służy do sumowania pozycji na parago	ie, oraz do wyświetlania sumy za po-	Klawisz służy do za	kończenia paragonu podczas płatności gotówką
przedni paragon		Służy również do akceptacji pytań v	vyświetlanych przez kasę (np. poprawności daty)
F RAZEM		oraz do "wchodzenia" do funkcji aktu	alnie pokazywanej na wyswietlaczu, oraz zatwier-
służy do wejścia w listę wyboru t	rybu pracy kasy, oraz wycofania się z	dzania wszeikich dokonanych zinian	pouezas programowania.
odmenu.		W trybie tekstowym klawiatur	y (programowanie pazw, pagłówka, itp) używamy
0 _ 1stu 2vwx 3yz 4jkl 5мм	0 6 Par 7 ABC 8 DEF 9 GHI	klawiatury numerycznej z naniesiony	mi literami. Aby wpisać litere naciskamy klawisz
Clawisze: RABAT% RAB.KW. NARZ.KW ABC CZEK KART	KREDYT ZWROT WPLATA WYPLATA SĄ Klawiszami	na którym widnieje ta litera. Jeśli żac	lana litera jest druga lub trzecia w kolejności nale-
umerycznymi, służą do wpisywania cen, iloś	ci, numerów PLU, wybierania numerów	ży dany klawisz nacisnąć tyle razy, ał	by ta litera została wpisana.
opcji przy programowaniu, itp.		Na klawiszach kolejno dostępno	e są znaki:
, _/?			9 GHI
(przecinek) służy do odzielania całości	od części dziesiętnej wprowadzanej ilości	ZWROT A B C 7 A Ć	EF8E GHI9
b wartości.			- Green
	owego do pozycji lub całego paragonu		
RABAT% służy do udzielania rabatu procer	towego na pozycie lub cały paragon		W X 2 $H Z 3 Z Z$
	to the go ha poly of the only paragon	U /?	
F I STU RAB KW shiży do udzielenie rebetu kwoto	wara na nazwaja luh ashu naragan	RABAT% SPACJA NARZUT% , -	/?"\$%&()+:_
	wego na pozycję lub cały paragon	T (11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
		Jesli kolejno po sobie wpisujemy lite	ry z tego samego klawisza, nalezy odczekac ok. 2
służy do dodania narzutu kwotow	ego do pozycji lub całego paragonu	WAGA	F CENA
F 3 _{YZ}		EDICIA. Aby zmienic wielkosc liter (DUZE / małe) nalezy nacisnąc \square
służy do przejścia w tryb tekstow	ego wyszukiwania artykułów PLU w		
azie (opcja nie jest dostępna we wszystkich w	versjach kasy!!!)	usuwania wpisanego znaku (backspa	ce) służy klawisz usuń. Aby skasować całą linię
F 4 _{JKL}			
służy do akceptacji płatności czel	kiem – kończy paragon	tekstu należy nacisnąć: usuń.	Do poruszania się kursorem po edytowanym tek-
karta służy do akceptacji płatności kart	ą kredytową – kończy paragon	ście służa klawisze Δ	
KREDYT służy do akceptacji płatności jako) kredyt – kończy paragon	Kasa FRIGO II + wyposażona jest w	w dodatkową klawiaturę szybkiej sprzedaży. Są to
		dwa rzędy klawiszy po 8 klawiszy w	każdym. Na każdym z klawiszy można zaprogra-
F ABC Shiży do przyjmowania opakowa	á zwrotnych	mować dwa z najczęściej sprzedawa	nych towarów. Razem można zaprogramować 32
	n Zwittinyell.	"szybkich" towarów. Naciśnięcie któ	pregos z oprogramowanych tak klawiszy podczas
		sprzedaży zastępuje sekwencje wpisa	inia cyferek kodu oraz nacisnięcia klawisza KOD
	otowki do kasy. Jeśli nie wpiszemy żad-	Klawisze posiadają przezroczyste nak	tauki, pou ktore mozna włozyć karteczkę z nazwa
ej cynry, sekwencja ta służy rownież do otwie	erania szunauy.	zaprogramowanego towaru lub jego s	
F У GHI		2.8 Wyświetlacze	
	otowki z kasy. Jeśli nie wpiszemy żad-	2.0. Wyswithatzt	
ej cyiry, sekwencja ta służy rownież do otwie	erania szullady.	Kasa wyposażona jest w dwa	a wyświetlacze:

_

F

EDYCJA

- obsługi: alfanumeryczny LCD, 2 x 16 znaków wyświetlający cyfry i w pełni zrozumiałe dla obsługującego komunikaty tekstowe podczas sprzedaży, programowania kasy oraz wykonywania raportów;
- klienta: alfanumeryczny LCD 1 x 16 znaków podświetlany, wbudowany w tvlna cześć kasy.

2.9. Znaki specjalne na wyświetlaczu obsługi

Na wyświetlaczu obsługi moga (oprócz komunikatów) wyświetlane być znaki specjal-

ne: funkcja 🛄, lista 🛄, przeglądanie listy 🗸. F Znak wyświetlany jest, po naciśnięciu klawisza . Wówczas aktywne sa funk-

cie opisane zielonym kolorem w dolnej cześci klawiszy.

Znak wyświetlany jest wówczas, gdy bieżąca opcja posiada możliwość wyboru **X**WAGA^I

parametrów z listy. Aby wejść do edycji listy należy nacisnać klawisze:

Znak **V** wyświetlany jest po wejściu do edycji listy z dostępnymi wartościami. Za KOD CENA

można poruszać się po dostępnej liście. Gdy na wyświepomoca klawiszy tlaczu wyświetlany jest żądany parametr, należy zatwierdzić go klawiszem

OKgotówka

2.10. Zmiana trybów pracy

Zmiana trybu pracy odbywa się poprzez wpisanie sekwencji z klawiatury. Kasa rozróżnia cztery tryby pracy, do których można przejść po wybraniu klawiszy:



wchodzimy do listy trybów pracy. Poruszając się po niej klawiszami



możemy wybrać właściwy tryb pracy i zatwierdzić go klawiszem



Dodatkowo istnieje możliwość szybkiej zmiany trybów pracy sekwencjami klawiszy:



RAB.KW. MENU - tryb sprzedaży

NARZ.KW. MENU - tryb raportów niezerujacych



Uwaga! Istnieje możliwość załączenia piątego trybu pracy kasy: szybka sprzedaż. W trybie szybkiej sprzedaży (opisanej w rozdziale 5.3) sposób szybkiej zmiany trybów pracy nie jest możliwy.

С

3. **URUCHAMIANIE KASY FRIGO II**

С Po naciśnięciu klawisza usuń i przytrzymaniu przez ok. 2 sekundy kasa uruchomi sie wykonując wewnetrzne testy systemowe informując użytkownika o tym. Następnie kasa przejdzie do trybu sprzedaży. Gdy kasa jest zasilana z baterii, ze wzgledu na oszczedność energii akumulatora, po okresie bezczynności kasa automatycznie sie wyłaczy. W Opciach Globalnych (Programowanie, poz. 6, opcia 15) jest możliwość ustawienia czasu, po jakim kasa samoczynnie się wyłaczy, gdy bedzie nieużywana. Po ponownym załączeniu klawiszem, kasa uruchomi się bez wykonywania testów systemowych.

Aby wyłaczyć kasę, należy nacisnać i przytrzymać klawisz usuń przez ok. 2 sek. UWAGA!!!

W opcjach globalnych (programowanie) jest możliwość zablokowania załaczania kasy С

iednym klawiszem usuń. Po załączeniu flagi nr 17. Blokad.załącz na "1" (aktywna)

kasę będzie można włączyć naciskając kolejno klawisze: KOMBINACJA TA ZAWSZE JEST IDENTYCZNA. NIE MA MOŻLIWOŚCI JEJ ZMIANY. Opcja ta pozwala zabezpieczyć się przeciwko przypadkowemu załączeniu kasy podczas jej przenoszenia, co mogłoby spowodować nadmierne wyładowanie akumulatora wewnetrznego.

3.1. Logowanie kasjera

Po właczeniu kasy na wyświetlaczu pojawi się na chwile komunikat: TRYB SPRZEDAŻY, a potem, (jeśli w kasie jest zaprogramowany kasjer) kasa zapyta o hasło kasjera, Należy wówczas wpisać cyfry kodu kasjera, jaki został zaprogramowany. Wpisywanie kodu odbywa się "w ciemno", tzn. na wyświetlaczu nie pojawia się wpisywane cyfry tylko gwiazdki. Po wpisaniu hasła kasiera należy nacisnać klawisz:

OKgotówka

Cała prowadzona sprzedaż, dokonywane wpłaty i wypłaty, zwroty zaliczane beda "na konto" kasjera, którego hasło zostało wpisane. Bedzie to widoczne na wydruku raportu kasjerów.

Po zalogowaniu kasjera na wyświetlaczu pojawia się 0 – kasa jest gotowa do pracy w trybie sprzedaży.

Jeśli w kasie nie ma zaprogramowanego żadnego kasjera, kasa nie będzie kontrolować kodu kasjera, i wszystkie operacje z kasa beda dostępne. UWAGA! Nie jest wówczas dostępny raport obrotów kasjerów (RAPORTY NIEZE-RUJĄCE lub RAPORTY ZERUJĄCE 4). Jeżeli kasa posiada zaprogramowanych kasjerów, lecz nie jest zaprogramowane hasło OPERATORA to kasjerzy maja także dostęp do trybów 2, 3 i 4 lecz będzie się to wiązało z podaniem poprawnego hasła kasjera i kontrola wykonanych czynności poprzez drukowanie w stopce wydruków jego numeru identyfikacyjnego. W przypadku zaprogramowania hasła OPERATORA kasjerzy ani

nikt postronny nie posiadaja dostępu do trybów pracy kasy 2,3 i 4. Hasło OPERATORA może być również podawane w trybie sprzedaży (tryb.1.) i będzie ono wówczas umożliwiało sprzedaż osobie nadzorującej kasę poprzez rejestrację na jej indywidualne konto, na wydruku w stopce bedzie to oznaczone symbolem "op". OPERATOR również posiada możliwość wgladu w hasła kasierów poprzez wykonanie raportu ustawień kasierów.

3.2. Podłaczanie i konfiguracja czytnika kodów kreskowych.

Kasa FRIGO II może współpracować z czytnikiem kodów kreskowych (skanerem). Doboru oraz konfiguracji czytnika powinien dokonać uprawniony serwisant. Gniazdo skanera znajduje się w lewej bocznej ściance kasy. Podłaczać skaner do kasy należy tylko przy wyłączonym zasilaniu kasy. W PROGRAMOWANIU na pozycji 5 jest możliwość wyboru urządzenia współpracującego. Należy tutaj ustawić jako urządzenie współpracujace SKANER.

Jeśli identyfikacja towarów odbywać sie bedzie za pomoca skanera, należy zwrócić uwage na ustawienie opcji w "opcjach globalnych" (tryb programowanie): czy kasa ma kontrolować poprawność kodu EAN (opcja nr 8 w Opcjach Globalnych), jaki typ kodu wagowego ma być obsługiwany przez kasę (opcja nr 11 w Opcjach Globalnych). Sposób konfiguracji opcji opisano w rozdziale 4.6. Dopuszczalne wartości ustawień opcji 11 (kodów ważonych) opisano w następnym rozdziale.

3.2.1. Kody ważone

Jeśli w sklepie zastosowano elektroniczne wagi metkujące, które w kodzie kreskowym mogą kodować numer PLU ważonego towaru, jego wagę lub cenę, a kasa współpracuje ze skanerem, należy odpowiednio skonfigurować opcje nr 25 w "opcjach globalnych" w trybu programowania kasy (rozdz. 4.6), aby czytnik bezbłędnie identyfikował kody wydrukowane przez elektroniczną wagę metkującą.

W poniższej tabeli przedstawiono sposoby konfiguracji kodu wagowego dla kasy. Wartość 0 wyłącza obsługę kodów wagowych, umożliwiając identyfikację towaru przy użyciu kodu EAN13 rozpoczynającego się od cyfry 2 tak, jak według każdego innego kodu EAN. Ponadto dopuszczalne są wartości flagi:

Wartość	EAN/JEAN	PLU (ilość znaków)	Waga (ilość znaków)
1	2XCCCCAWWWWB	CCCC (4)	WWWWW (5)
3	2XCCCCCWWWWB	CCCCC (5)	WWWWW (5)
4	2XDCCCCWWWWB	CCCC (4)	WWWWW (5)
5	2XDDCCCWWWWWB	CCC (3)	WWWWW (5)

Wartość	EAN/JEAN	PLU (ilość znaków)	Cena (ilość znaków)
6	2XCCCCCXPPPPB	CCCCC (5)	PPPP (4)
7	2XCCCCAPPPPB	CCCC (4)	PPPPP (5)
8	2XCCCCCPPPPPB	CCCCC (5)	PPPPP (5)
9	2XCCCCPPPPPB	CCCC (4)	PPPPPP (6)

10	23CCCCAPPPPB	CCCC (4)	PPPPP (5)
	24CCCCAPPPPB		
	27CCCCAWWWWB		
	29CCCCAWWWWB		

gdzie:

X – dowolna cyfra

C – cyfra wewnętrznego kodu towaru

W – cyfra liczby oznaczającej masę / ilość towaru (z dokładnością do 1 kg)

P - cyfra liczby oznaczającej cenę towaru (z dokładnością do 1 grosza)

A - cyfra kontrolna wartości masy / ilości lub ceny

B - cyfra kontrolna kodu EAN

Każdy kod EAN8 bądź EAN13 z 2- lub 5-cyfrowym rozszerzeniem może być używany do identyfikacji towarów niepodlegających sprzedaży z wagi.

Ustawienie odpowiedniej wartości flagi najlepiej skonsultować z serwisantem.

Ważne jest, że cyfry CCCCC wewnętrznego kodu towaru muszą być **kodem krótkim** kasy, czyli kodem o ograniczonej wartości maksymalnej. Dla kasy FRIGO II kodami krótkimi są kody z zakresu od 1 do 2412 (opis w rozdz. 4.3). W kasie programowane są tylko kody towarów (CCCCC) bez identyfikatora kodu ważonego (2X, 23,24, 27, 29).

3.3. Podłączanie wagi

Kasa może współpracować z elektroniczną wagą sklepową. Gniazdo do podłączenia wagi znajduje się w prawej bocznej ściance kasy – gniazdo to jest zamienne: waga, czytnik lub komputer. Doboru wagi powinien dokonać uprawniony serwisant. Po podłączeniu wagi w trybie PROGRAMOWANIE należy ustawić właściwe urządzenie współpracujące. Kasę należy również skonfigurować do współpracy z danym typem wagi. Służą do tego odpowiednie flagi w opcjach globalnych (PROGRAMOWANIE).

3.4. Podłączanie komputera

Kasa **FRIGO II** posiada możliwość współpracy z komputerem. Do podłączenia kasy z komputerem niezbędny jest specjalny przewód połączeniowy. Należy pamiętać o ustawieniu w trybie PROGRAMOWANIE, (poz. 5) urządzenia współpracującego na KOMPUTER. W opcjach globalnych należy ustawić właściwą prędkość transmisji – taką samą jak w komputerze (domyślnie ustawione jest 9600). Długość przewodu nie powinna przekraczać 15 m.

3.5. Podłączenie i współpraca z terminalem płatniczym EFT

Do kasy FRIGO II+ można podłączyć terminal płatniczy EFT. Terminal ten realizuje płatności kartami płatniczymi. Preferowanym urządzeniem jest terminal Trintech COMPACT 9000i, współpracujący z Centrum Rozliczeniowym PKO S.A. Dzięki połączeniu kasy FRIGO II+ z terminalem zakończenie paragonu przy płatności kartą płatniczą powoduje skomunikowanie się kasy z terminalem, przesyłana jest od razu do niego informacja z kwotą do zapłaty (wyeliminowana możliwość pomyłki przy przepisywaniu

18

kwoty z paragonu do terminala oraz przyspieszona sama transakcja). Dalszy sposób obsługi terminala znajdzie Użytkownik w Instrukcji Obsługi terminala. Po pozytywnie zakończonej płatności, terminal przesyła do kasy potwierdzenie, co automatycznie kończy paragon.

Podłączenia terminala do kasy powinien dokonać uprawniony serwisant, posiadający uprawnienia na serwisowanie kas FRIGO II+ oraz terminali płatniczych.

Podłączenia należy dokonać przy wyłączeniu zasilania tak kasy, jak i terminala płatniczego. Do podłączenia służy złącze RS232 w prawej bocznej ściance kasy (rozdz. 0). Po podłączeniu terminala konieczne jest ustawienie urządzenia współpracującego na terminal EFT (rozdz. 4.5).

3.6. Podłączanie szuflady

Do podłączenia szuflady służy gniazdo typu RJ w prawej bocznej ściance kasy z opisem "Szuflada". Doboru szuflady oraz pierwszego podłączenia powinien dokonać uprawniony serwisant. W ofercie producenta dostępne są szuflady dedykowane dla kas FRIGO II i FRIGO II+.

3.7. Wymiana papieru

Wymiana papieru jest czynnością, którą użytkownik dość często będzie wykonywał podczas pracy z kasą, dlatego bardzo uważnie powinien przeczytać ten punkt instrukcji obsługi, aby szybko i bez problemu wykonywać tę operację.

W podrozdziale tym zostanie opisana procedura wymiany papieru w kasie FRI-GO II. *Koniec papieru* sygnalizowany jest komunikatem na wyświetlaczu obsługi oraz przerywanym sygnałem dźwiękowym. Komunikatu tego nie da się skasować wcześniej niż po założeniu nowych rolki papieru. Umiejscowienie czujników papieru powoduje, że papier zużywany jest do końca. W rolkach papieru dostarczanych przez producenta zbliżanie się do końca rolki sygnalizowane jest kolorowym paskiem.

Nie zawsze jest potrzeba wymieniania obydwu rolek papieru równocześnie (ze wzgledu na różna ich długość).

Przed wymianą papieru należy obowiązkowo dotknąć dłońmi uziemionej części metalowej.



Aby wymienić rolki papieru na nowe należy:

Otworzyć pokrywę mechanizmu drukującego;

WYSUW

- za pomocą przycisku wypruk wysunąć resztkę papieru z mechanizmu drukującego, równocześnie wysuwają się oba paski papieru;
- zdjąć szpulę z kopią paragonu
- z rolki odwijacza usunąć pozostałą po starym papierze rolkę, na której nawinięty był papier;
- odwinąć nową rolkę papieru;
- wsunąć początek papieru do właściwego otworu wejścia papieru w mechanizmie drukującym przewlekając papier przez czujniki papieru, papier samoczynnie zostanie podciągnięty. To samo zrobić z drugą rolką papieru;

wysuw

- za pomocą klawisza wydruk podciągnąć papier tak, aby po stronie wyjścia papieru wysunęło się go ok. 15 cm;
- założyć początek kopii na szpulę nawijania kopii, wsuwając koniec papieru w szczelinę w szpulce i nawijając kilka zwoi. Umieścić szpulę nawijania kopii na w<u>idełka</u>ch nawijacza;

wysuw

- Przyciskiem wydruk przesunąć trochę papieru sprawdzając poprawność obiegu papieru na nawijaczu;
- Zamknąć pokrywę mechanizmu drukującego, przytrzymując lewy pasek papieru, aby po zamknięciu pokrywy znalazł się w szczelinie wyjścia papieru;
 - C
- Klawiszem skasować komunikat: *Brak papieru*.

W przypadku niewłaściwego wciągnięcia papieru lub niepoprawnego jego przebiegu przez mechanizm drukujący, można podnieść dzwignię zwalniającą docisk papieru, znajdującą się po prawej stronie mechanizmu drukującego. Po poprawieniu obiegu papieru dźwignię należy opuścić do pozycji pierwotnej.

3.8. Mechanizm starzenia kodów PLU

Kasa FRIGO II ma możliwość kontroli kodów, które nie były używane w określonym zakresie czasu. W Opcjach Globalnych (PROGRAMOWANIE) opcja nr 13 **Czas starzenia PLU** - jest możliwość określenia w tygodniach czasu, po którym towar jeśli nie zostanie sprzedany jest zaznaczony jako nieużywany (martwy kod). Okres kontroli starzenia można ustawiać od 1 do 52 tygodni. Po wpisaniu cyfry ilości tygodni pokaże się na wyświetlaczu data, kiedy nastąpi kolejne starzenie kodów. Podczas wykonywania Raportu Dobowego zerującego w tym właśnie dniu nastąpi przeszukanie bazy PLU i oznaczenie towarów, które nie były sprzedawane w kontrolowanym okresie.

Pozycja 10 w PROGRAMOWANIU, to opcja: *Usuw kod nieużyw.* – w funkcji tej możemy przeglądać na wyświetlaczu kody PLU które nie były używane jak również możemy usunąć z bazy PLU te towary które uznamy za niepotrzebne w bazie i zrobimy w niej miejsce na nowe towary. Możemy również wykonać wydruk zestawiającego towary martwe.

Jeśli wartość czasu starzenia zostanie ustawiona na 0, to mechanizm kontroli starzenia zostaje wyłączony.

4. PROGRAMOWANIE KASY FRIGO II

Zaprogramować kasę, oznacza przystosować ją do potrzeb sprzedawcy w danym sklepie. Przed przystąpieniem do programowania należy dokładnie zapoznać się z parametrami kasy, jej możliwościami, aby po zaprogramowaniu obsługa tej kasy była najprostsza, gdyż każda sprzedaż będzie odbywać się za pomocą tej kasy, więc sprzedawca musi dość szybko operować klawiaturą i prowadzić sprzedaż.

Aby programowanie kasy było możliwe należy przestawić kasę w tryb PRO-

4_{JKL} RAZEM

GRAMOWANIE (sekwencja: <u>czek</u>). Przy każdym programowaniu opisane są również warunki, jakie należy spełnić, aby móc oprogramować (zmienić) daną funkcję.

Programować kasę można manualnie, używając klawiatury, lub z komputera, wykorzystując ze specjalnych programów i łącza komunikacji szeregowej RS232.

4.1. Programowanie: (1) Tekst Reklamowy

Kasa ma możliwość drukowania tekstu reklamowego (komercyjnego) pod każdym paragonem. Przykładowe teksty reklamowe zostały zawarte w programie kasy i tylko spośród nich można dokonać wyboru drukowanego tekstu.

Zmienić tekst reklamowy można w dowolnym momencie pracy kasy (zamknięty paragon!) bez konieczności wykonywania wcześniej żadnych raportów jedynie z klawiatury kasy (nie można takiego wyboru dokonać z poziomu komputera!).

4 JKL RAZEM

Dostępne są następujące pozycje:

- 0 brak tekstu
- 1. Tekst nr 1: Dziękujemy za zakupy!
- 2. Tekst nr 2: Dziękujemy! Zapraszamy!
- 3. Tekst nr 3: Zapraszamy ponownie!
- 4. Tekst nr 4: Zakupy u nas to dobry wybór!
- 5. Tekst nr 5: Wesołych Świąt!

Instrukcja programowania: (tryb programowania: CZEK MENU)

1 _{STU} OK GOTÓWKA (lub za pomocą klawiszy KOD i CENA i przejść do pozycji nr 1 i
nacisnąć klawisz OKGOTÓWKA) - wejście w tryb programowania tekstu reklamowego,
następnie za pomocą klawiszy \underbrace{KOD}_{Na} i \underbrace{CENA}_{Na} wybrać odpowiednią pozycję – na wy-
świetlaczu pokaże się numer wybranej pozycji. Wybrana pozycję zatwierdzamy klawi-
OKgotówka
szem Po ponownym wejściu do funkcji programowania tekstu reklamo-
wego - sekwencja: Maskwi OK GOTÓWKA, i naciśnięciu klawiszy F WYSUW, nastąpi wydruk wybranego taksty reklamowogo,
wydruk wybranego tekstu rekramowego.

4.2. Programowanie: (2) Działy Towarowe

Kasa ma możliwość oprogramowania 42 Działów Towarowych. W działy można grupować artykuły PLU (np. NABIAŁ, PIECZYWO). Grupowanie towarów w działy ma charakter jedynie poglądowy: można wykonać raport obrotów danego działu, przez co otrzymujemy informacje o utarg np. na pieczywie, bez podziału na poszczególny asortyment (towary). Każdy Dział Towarowy ma jedynie zaprogramowaną nazwę (od 2 do 18 znaków opisu).

Programowania działów towarowych można dokonać zarówno z klawiatury jak i z komputera.

Instrukcja programowania:

2vwx OKgotówka Tryb pracy PROGRAMOWANIE, naciskamy klawisze: (lub za CENA OKGOTÓWKA KÓD pomoca klawiszy A/a przejść do pozycji nr 2 i nacisnać wejście do programowania Działów Towarowych. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Numer działu: 3_{YZ} Wybieramy numer działu który chcemy oprogramować: np. ABC.... i zatwierdzamy CENA OKgotówka KÕD lub za pomoca klawiszy klawiszem A/a odnaleźć żadany dział. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Dział: 3 Dział3

W dolnej lini wyświetlana jest aktualnie zaprogramowana nazwa działu. Za pomocą

klawiszy alfanumerycznych, lub - na wyświetlaczu pojawia się migający kursor. Wpisujemy nazwę korzystając z klawiszy alfanumerycznych(opisane ich funkcje zostały w rozdziale **Klawiatura - opis zna**czenia klawiszy).

Po wpisaniu nazwy zatwierdzamy ją klawiszem OKgotówka. Po ponownym naciśnięciu klawisza OKgotówka wychodzimy z programowania z zatwierdzeniem wprowadzonych zmian, natomiast po naciśnięciu USUN nastąpi pytanie:

zy zatwierdzić wprow.zmiany?

NOVITUS

Klawiszem OK_{GOTÓWKA} zatwierdzamy, klawiszem USUN wychodzimy bez zatwierdzania wprowadzonych zmian.

4.3. Programowanie: (3) Artykuły PLU oraz opakowania

Kasa w zależności od długości zaprogramowanych nazw towarów oraz rodzaju kodów może mieć zaprogramowane ok. 2500 różnych towarów. Każdy towar może mieć nazwę liczącą od 2 do 18 znaków (zarówno liter jak i cyfr), zaprogramowany kod wybierany z klawiatury lub odczytywany skanerem. NIE MOŻNA ZA-PROGRAMOWAĆ DWÓCH TOWARÓW O IDENTYCZNYCH NAZWACH! Ilość cyfr kodu towaru może mieścić się od 1 do 18.

W kasie FRIGO II rozróżnia się dwa rodzaje kodów: **kody krótkie** i **kody długie**. **Kody krótkie** stosuje się najczęściej do prostej identyfikacji towarów dla sprzedaży ręcznej. Kody te charakteryzują się ograniczoną maksymalną wartością - od 1 do 2412 oraz ignorowaniem zer nieznaczących, co oznacza, że podając np. 003 kasa przyjmie kod towaru o nr 3. Powyżej tych wartości kasy będą identyfikować już kod jako **kod długi** (np. kod kreskowy EAN). Kody długie przyjmują wszystkie cyfry a zera nieznaczące nie są ignorowane. Oznacza to, że nie można identyfikować kodu np. 000002 jako nr 2. Aby dokonana została identyfikacja muszą być przekazane wszystkie cyfry kodu.

Niezależnie czy kod będziemy wpisywać z klawiatury, czy sczytywać skanerem, działanie kasy będzie identyczne. Każdy towar musi mieć również zaprogramowaną stawkę PTU, może mieć zaprogramowaną cenę, deklarację rodzaju ceny, przyporządkowanie do któregoś z istniejących Działów Towarowych.

Wraz z artykułami PLU programuje się również **opakowania**. Jeśli programowany towar ma być opakowaniem zwrotnym to po ustawieniu Typu PLU na OPAKO-WANIE niedostępne są opcje: przypisania do Działu, przypisania do stawki PTU. **Cena musi być zaprogramowana**. Sprzedaż takiego artykułu jest możliwa po podłączeniu go jako tandem do towaru nadrzędnego, lub jako samodzielnego towaru. Zarówno sprzedaż jak i zwrot takiego towaru (opakowania) drukowane jest pod paragonem fiskalnym. Gospodarka opakowaniami prowadzona jest w oddzielnych raportach. Zaprogramowana nazwa takiego opakowania drukowana jest **tylko** na raporcie opakowań zwrotnych, natomiast podczas sprzedaży i zwrotów drukowany jest deskryptor: **Opak. zwr.** i numer PLU pod jakim opakowanie zostało zaprogramowane.

Schemat programowania PLU:



NOVITUS

Podczas programowania PLU w poszczególnych opcjach dostępne są następujące wartości:

Typ PLU:

0.Towar

1.Opakowanie

Rodzaj ceny:

0.Otwarta - cenę towaru podczas sprzedaży należy podać z klawiatury

1.Zaprogramowana - towar można sprzedawać tylko z ceną zaprogramowaną

2.Zapr/Otwar - towar ma cenę zaprogramowana, ale podczas sprzedaży moż-

na podać dowolna cene z klawiatury

Dział

(można wybrać dowolny dział spośród zaprogramowanych)

Stawka PTU

1. PTU=xx,xx% A

2. PTU=xx.xx% B

Itd. Przy stawkach nieoprogramowanych widnieje napis: nieużywany

Tandem

Op: brak (po wejściu do edvcji listy, można za pomoca strzałek odnaleźć żadane opakowanie w bazie towarowei.

HALO

F

H[1] = xxxxxxx,xx

Itd.

Rodzaj sprzedaży

0.Normalna - dla sprzedaży danego towaru nie wprowadza się żadnych obostrzeń ani zezwoleń.

1.Powtarzalna - po sprzedaży danego towaru naciskając tylko klawisz KOD

można sprzedać jeszcze raz ten towar z wcześniej podaną ceną **2.Pojedyncza** - po sprzedaży danego towaru nastapi automatyczne zamkniecie

paragonu, domyślnie zapłata przyjmowana jest jako gotówka.

Przy w/w opcjach w prawym górnym rogu wyświetlacza obsługi wyświetlany jest zna-

czek: Oznacza on możliwość wyboru parametru z listy. Po naciśnieciu klawiszy

EDYCJA możemy wybrać jedną z dostępnych wartości (poruszając się po nich kla-

KOD CENA

OKgotówka

A/a) i wybrana wartość zatwierdzić klawiszem wiszami

Zaprogramować nowy artykuł PLU można w dowolnym momencie pracy kasy (zamkniety paragon!) z klawiatury (Programowanie, poz. 3) oraz z komputera. Przy programowaniu nowych artykułów "pomiedzy paragonami" jest konieczne przestawianie kasy w tryb Programowanie.

Aby zmienić nazwę zaprogramowanego już artykułu PLU, lub zmienić stawkę PTU przyporządkowana do artykułu należy wcześniej wykonać raport dobowy (RAPORTY ZERUJĄCE poz. 6) zerujący oraz raport zerujący obrotów (danego) PLU. Wykonywanie takiego raportu opisano w rozdziale 6.3 niniejszej instrukcji. Dopiero po wykonaniu tych raportów będzie możliwa zmiana nazwy lub stawki PTU.





26



Wpisać kod usuwanego towaru i zatwierdzić klawiszem OKGOTÓWKA - wejście do
programowania kodu PLU o wpisanym numerze. Sekwencja klawiszy:
Usunąć towar?
Klawiszem OKgotówka potwierdzamy usuniecie towaru klawiszem OK

Klawiszem potwierdzamy usunięcie towaru, klawiszem usuń mamy możliwość zrezygnowania z usunięcia.

4.4. Programowanie: (4) Kasjerzy

W kasie **FRIGO II** istnieje możliwość zaprogramowania ośmiu różnych kasjerów. Każdy z nich będzie identyfikowany numerem oraz własnym kodem cyfrowym (od 1 do 4 cyfr) tzw. hasłem kasjera. Każdy kasjer będzie też posiadał opis (może to być np. imię). Przy każdym włączeniu kasy lub przejściu do innego trybu pracy kasa będzie pytać o kod (hasło) kasjera. Należy wówczas wpisać kod kasjera i nacisnąć klawisz

OKgotówka

UWAGA! Jeśli nie ma zaprogramowanego żadnego kasjera, kasa nie będzie kontrolować kodu kasjera, zezwalając na dostęp do wszystkich funkcji kasy. Prowadzona sprzedaż nie będzie przypisana do żadnego kasjera, nie będzie również możliwości wykonania raportu obrotów kasjerów.

Programowania kasjerów można dokonać z klawiatury w trybie PROGRAMOWANIE. Programowania kasjerów z komputera można dokonać tylko w trybie niefiskalnym.

Instrukcja programowania:



F

CENA

FRIGO II

4.5. Programowanie: (5) Urzadzenia współpracujące

Funkcja ta określa, z jakim urządzeniem zewnętrznym kasa w danej chwili ma współpracować. Może współpracować z:

- 1. Komputer
- 2. Skaner

NOVITUS

- Waga 3.
- Towninal FFT

4. Terminal EFT
Aby ustawić właściwe urządzenie należy wejść do trybu programowania urządzenia
naciskajac: 5 _{MNO} OK _{GOTÓWKA} (lub za pomoca klawiszy KOD lub CENA ^{A/a} odnaleźć
właściwa pozycie i nacisnać OK gotówka). Na wyświetlaczu pojawi się numer i na-
zwa aktualnie ustawionego urządzenia zewnetrznego. Za pomoca klawiszy
\underbrace{CENA}_{Aa} wybrać właściwe urządzenie i nacisnąć klawisz $\underbrace{OK_{GOTÓWKA}}_{-$ urządzenie zo-
stanie zatwierdzone i kasa wyjdzie z trybu programowania urządzenia współpracujące-
g0.

4.6. Programowanie: (6) Opcje Globalne

W funkcji Opcje Globalne ustawia się szereg opcji (flag), które odpowiednio konfiguruja działanie kasy. Ustawienia te (dobrze skonfigurowane) moga bardzo pomóc obsługującemu w codziennej pracy z kasą.

Nazwy i kolejność Opcji oraz wyjaśnienie, co oznaczają:

Nr	Nazwa – opis	Dozwolone wartości
1	Wymagany RAZEM – przed naciśnięciem płatności	0 – nie wymagany
1	musi być wciśnięty klawisz RAZEM	1 – wymagany
2	Drukuj RAZEM – każde wciśnięcie klawisza RAZEM spowoduje wydrukowanie podsumowania pozycji na	0 – nie drukowane
	paragonie	I – drukowane
3	Druk udział działu – na raporcie obrotów działów drukowany będzie procentowy udział tego działu w odkowitej oprzedośw.	0 – brak druku 1 – druk
	Druk udzieł PLU na raporcie obrotów PLU druko	
4	wany bedzie procentowy udział tego towaru w sprzeda-	0 – brak druku
	ży	1 – druk
	Druk kod PLU – na wydruku zestawienia towarów	0 – brak druku
5	oraz raporcie PLU i opakowań oprócz nazwy drukowa-	1 – druk
	ny będzie numer PLU towaru lub opakowania	
	Druk dział PLU – na wydruku zestawienia towarów	0 – brak druku
6	oraz raporcie PLU dla każdego towaru drukowany bę-	1 – druk
	dzie numer działu, do jakiego przypisano towar	

Kasjer nr O nieoprogram. WAGA' (EDYCJA) wchodzimy do edycji nazwy kasjera - pojawia sie Za pomoca klawiszy migający kursor. Wpisujemy nazwę (opis) kasjera korzystając z klawiatury alfanume-OKgotówka rycznei. Po wpisaniu nazwy zatwierdzamy klawiszem Na wyświetlaczu pojawia się napis: Kasjer:*opis* HASŁO: Teraz wpisujemy cyfrowe hasło, jakim programowany kasjer bedzie sie logował do kasy. Hasło może mieć od 1 do 4 cyfr. Po wpisaniu hasła zatwierdzamy je klawiszem OKGOTÓWKA Kasa przechodzi do programowania następnego kasjera. Jeśli chcemy OKgotówka wyjść z programowania kasjerów naciskamy jeszcze raz klawisz: Zaprogramowane ustawienia kasjerów można wydrukować używając funkcji WYSUW wydruk bedac w trybie programowania kasjerów. Na wydruku nie beda widoczne hasła zaprogramowanych kasjerów. Wydruku zaprogramowanych kasjerów wraz z ich hasłami może dokonać uprawniony serwisant lub zaprogramowany OPERATOR. Jeśli chcemy usunać zaprogramowanego wcześniej kasjera, to po wejściu do progra-KŎD mowania kasjerów (PROGRAMOWANIE, 4) i odszukaniu (za pomocą klawiszy OKgotówka żądanego kasjera (będzie widoczny jego i wa lub numer kasiera i

С opis na wyświetlaczu) naciskamy klawisze USUŃ - kasjer (opis wraz z hasłem) zostanie usuniety.

Jeśli podczas wpisywania hasła użyjemy niewłaściwych znaków (innych od cyfr) lub jeśli dla jakiegoś kasjera wpiszemy hasło które już wcześniej było zaprogramowane dla innego kasjera, kasa zgłosi bład pokazujac na wyświetlaczu informacje: "Błędny kod

С

kasjera" – należy klawiszem usuń skasować bład i wprowadzić inne (poprawne) hasło. Jeśli zapomnimy, jakie hasło zostało zaprogramowane (i tym samym nie mamy możliwości uruchomienia kasy i przeprogramowania kasjerów) należy wezwać serwisanta, aby ustawił kasę w tryb serwisowy i zrobił wydruk ustawień kasjerów. Na wydruku tym oprócz nazw kasjerów beda widoczne ich hasła. Jeśli w kasie zaprogramowany jest OPERATOR i kasa pracuje pod jego nadzorem (zalogowany operator), wówczas na wydruku ustawień kasjerów będą widoczne kody kasjerów.

Nr	Nazwa – opis	Dozwolone wartości
7	Dozw. R. Ob. PLU – zezwolenie na wykonanie raportu	0 – zabroniony
/	obrotów PLU z klawiatury	1 - dozwolony
8	Kontrola EAN – załącza lub wyłącza kontrolę popraw- ności sum kontrolnych sczytywanego skanerem kodu kreskowego EAN wg zaleceń Państwowego Instytutu Normalizacyjnego	0 – wyłączona 1 – włączona
9	Podśw. Z akum. – w zależności od ustawienia flagi podczas pracy z akumulatora kasa będzie podświetlać lub wygasi podświetlenie wyświetlacza dla obsługi	0 – brak podświetlania 1 – podświetlanie
11	Typ kodu wagowego – określa, do jakiego kodu wagowego został skonfigurowany skaner	0 – wyłączona obsługa patrz pkt 3.2 str. 15
12	Typ wagi – określa rodzaj (typ) wagi, jaka została pod- łączona do kasy	0 – Medesa 1 – Angel
13	Czas starz PLU – w tygodniach określa czas po jakim kasa ma oznaczyć nieużywane towary	0 – brak kontroli 1 – 52 – ilość tygodni
14	Prędkość transmisji do PC – określa prędkość trans- misji między kasą a komputerem	2400 – 2400 bodów 4800 – 4800 bodów 9600 – 9600 bodów
15	Czas aut. wył. - definiowany przez użytkownika czas, po którym kasa samoczynnie się wyłączy jeśli nie będzie używana (tylko przy pracy z baterii wewnętrznej – opcja).	od 1 do 255 (min)
16	Jakość druku - opcja pozwala na ustawienie jakości druku na paragonach	od 0 – 15 (10)
17	Blokada załączania - blokowanie załączania kasy tylko klawiszem C. Po ustawieniu opcji na 1 załączanie kasy jest możliwe po naciśnięciu ciągu klawiszy 026C	 0 - blokada wyłączona 1 - blokada załączona
18	Szuflada aktywna - włączenie opcji otwierania szuflady zewnętrznej poprzez złącze RS	0 - brak szuflady 1 - otwieranie szuflady
19	Szybka sprzedaż - przestawienie kasy w specjalny tryb sprzedaży towarów - opis w rozdziale 5.3	 0 - sprzedaż normalna 1 - szybka sprzedaż
20	Blokada bufora klawiatury – włączenie opcji spowo- duje, że kasa nie będzie przyjmować do "kolejki" pole- ceń z klawiatury przed wykonaniem poprzednich pole- ceń.	0 – wyłączona 1 – włączona
21	Drukuj EURO – deklaracja, czy przeliczenia ze zło- tych na EURO mają być drukowane pod paragonem w przypadku użycia przelicznika EURO w trakcie parago- nu	0 – brak druku 1 - drukowanie

W kolumnie Dozwolone wartości czcionką **pogrubioną** zaznaczono wartości zaprogramowane w kasie domyślnie

Konfiguracji opcji można dokonać w dowolnym momencie pracy kasy (zamknięty paragon!) – tryb PROGRAMOWANIE

Instrukcja programowania opcji globalnych:

NOVITUS FRIGO II
6POR KREDYT OK GOTÓWKA (lub za pomocą klawiszy KOD i CENA Ma przejść do pozycji nr 6 i
nacisnąć OK _{GOTÓWKA}) – wejście do programowania opcji globalnych. Na wyświetla-
czu pokazuje się komunikat:
Numer opeji:
wpisujemy numer żądanej opcji i zatwierdzamy klawiszem UNGOTOWKA, lub za po-
czu pokazywany jest numer wybranej opcji, jej nazwa, oraz w dolnej linij wyświetlacza
aktualnie ustawiona wartość. Za pomocą klawiatury numerycznej możemy zmienić
wartość opcji (dopuszczalne wartości przedstawione są w tabeli opcji globalnych). Wpi-
sana wartość opcji zatwierdzamy klawiszem OKgotówka Kolejno w identyczny
sposób przechodzimy do wszystkich dostępnych opcji, modyfikując je zgodnie z wła- snymi potrzebami. Po ustawieniu wszystkich opcji wychodzimy z programowania opcji
klawiszem OKGOTÓWKA. Za pomocą funkcji F WYSUW będąc w trybie programo-
wania opcji globalnych można wykonać wydruk zaprogramowanych opcji.

4.7. Programowanie: (7) Hasło operatora:

Wykonywanie raportów oraz programowanie na kasie może być ograniczone dla osób niepowołanych. Można zaprogramować czterocyfrowe hasło, które będzie kontrolowane podczas próby wejścia do trybów raportów lub programowania. Dopiero znajomość tego hasła zezwala na dostęp do trybów programowanie, raporty. Zaprogramowanie hasła załącza funkcję wymagania hasła OPERATORA. Jeśli chcemy zrezygnować z blokowania dostępu należy usunąć hasło operatora.

Hasło operatora można zaprogramować (zmienić) w dowolnym momencie pracy kasy (zamknięty paragon!) – tryb PROGRAMOWANIE.

Schemat programowania hasła operatora (tryb PROGRAMOWANIE):



Instrukcja programowania:

Jako kod dostępu do raportów możemy zaprogramować 4 cyfry hasła. Jeśli chcemy zaprogramować kod np. 4378 to programowanie będzie wyglądało w następujący sposób:

NOVITUS FRIGO II przejść do pozycji nr 7 i 7abc OKgotówka KÕD ZWROT (lub za pomoca klawiszy i OKgotówka wejście w tryb programowania hasła, następnie nacisnąć 4 JKL 3YZ 7ABC 8DEF OKgotówka ZWROT CZEK ABC... - wpisanie kodu, następnie - zatwierdzenie hasła i wyjście z programowania. Hasło (kod operatora) musi się składać z czterech cyfr. Usuwanie hasła operatora: С **T**ABC OKgotówka F OKgotówka ZWROT USUŃ

Hasło zostało usuniete.

4.8. Programowanie: (8) Rabaty i Narzuty

Podczas sprzedaży sprzedawca może dokonywać narzutów i rabatów zarówno na poszczególne artykuły jak i na cały paragon. Narzutu i rabatu można udzielić zarówno w sposób kwotowy (konkretna kwota) jak i procentowy. Wysokość narzutów i rabatów może być przypisana klawiszom domyślnie, w celu szybszej obsługi. Zaprogramować można maksymalna wartość rabatu / narzutu, jaki można udzielić, aby w przyszłości nie popełnić pomyłki.

Programowania można dokonać w dowolnym momencie pracy kasy (zamknięty paragon!) zarówno z klawiatury jak i komputera - tryb PROGRAMOWANIE.

Instrukcja programowania:



NOVITUS FRIGO II
Programujemy domyślny rabat procentowy, jaki będziemy udzielać na kasie - należy
wpisać wartość i zatwierdzić klawiszem
wana. Naciskamy klawisz KOD. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:
Narzut %max: 0.00%
Programujemy maksymalny narzut procentowy, jaki możemy udzielać na kasie - należy
wpisać wartość i zatwierdzić klawiszem OKgotówka. Wartość została zaprogramo-
wana. Naciskamy klawisz KOD. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:
Narzut %: 0.00%
Programujemy domyślny narzut procentowy, jaki możemy dodawać na kasie - należy
wpisać wartość i zatwierdzić klawiszem OKgotówka. Wartość została zaprogramo-
wana. Naciskamy klawisz KOD. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:
0.00zł
Programujemy maksymalny rabat kwotowy, jaki mozemy udzielac na kasie - nalezy
wpisać wartość i zatwierdzić klawiszem UKGOTÓWKA. Wartość została zaprogramo-
wana. Naciskamy klawisz KOD. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:
$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $
sać wartość i zatwierdzić klawiszem OKGOTÓWKA. Wartość została zaprogramowana.
Naciskamy klawisz KOD. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:



4.9. Programowanie: (9) Tablica HALO

W celu zabezpieczenia przed niefortunną pomyłką sprzedawcy polegającej na wpisaniu zbyt dużej ceny towaru istnieje możliwość oprogramowania Tablicy Halo wpisujemy w niej w 15 pozycjach charakterystyczne maksymalne wartości cen jednostkowych (HALO). Potem, przy programowaniu artykułów PLU należy odwołać się do poszczególnej pozycji Tablicy HALO - tzn. przyporządkować numer HALO.

Programowania można dokonać w dowolnym momencie pracy kasy (zamknięty paragon!) zarówno z klawiatury jak i komputera - tryb PROGRAMOWANIE. Instrukcja programowania Tablicy HALO (tryb PROGRAMOWANIE):

9 дні ОК дото́шка	KOD CENA
(lub za pomocą klawiszy	1 Aa przejść do pozycji nr 9 i
ОКдото́жка	
nacisnąc ().	
Domyślnie w kasie zaprogramowane są nastenu	iace wartości:

Domyslnie w kasie zaprogramowane są następujące wartosci:

[0]	0,00 zł	Brak kontroli HALO
[1]	20000000,00 zł	
[2]	10000000,00 zł	
[3]	5000000,00 zł	
[4]	2000000,00 zł	
[5]	1000000,00 zł	
[6]	500000,00 zł	
[7]	200000,00 zł	
[8]	100000,00 zł	
[9]	50000,00 zł	
[10]	20000,00 zł	
[11]	10000,00 zł	
[12]	1000,00 zł	
[13]	100,00 zł	
[14]	10,00 zł	
[15]	1,00 zł	

NOVITUS	FRIG
9 GHI WYPŁATA	(lub za pomocą klawiszy KOD i KOD i Przejść do pozycji n
nacisnąć OK Goto czu pokazuje się py). wejście w tryb programowania tabeli HALO. Na wyśw
	Numer pozycji:
Można wpisać num	ner tabeli HALO i zatwierdzić klawiszem OKGOTÓWKA, lub z
mocą klawiszy	DD i CENA i Ava przejść do żądanego numeru. Na wyświetlaczu po
	HALO[1]= 2000000.00zł
cyfra [1] oznacza 2000000,002ł ozn rządkowany do tej więc kolejno klawis Kwotę można poda	a numer pozycji tabeli HALO (od 1 do 15) natomiast k nacza maksymalną wartość za jaką można sprzedać towar prz tabeli. Możemy wpisać dla tej tabeli np. kwotę 57.00 zł. Nacisi sze: 5_{MNO} 7_{ABC} a następnie $OK_{GOTÓWKA}$ - zaakceptowanie k ać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (groszy). Po
cyfra [1] oznacza 2000000,002ł ozn rządkowany do tej więc kolejno klawis Kwotę można poda n <u>r 1 z</u> ostała oprogr	a numer pozycji tabeli HALO (od 1 do 15) natomiast k nacza maksymalną wartość za jaką można sprzedać towar prz tabeli. Możemy wpisać dla tej tabeli np. kwotę 57.00 zł. Nacisi sze: $\begin{bmatrix} 5_{MNO} \\ zwrot \\ zwrot \\ zwrot \\ zwrot \\ zwrot \\ zwrot \\ a następnie \\ \hline OK_{GOTÓWKA} \\ - zaakceptowanie kać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (groszy). Poamowana. Przechodzimy do następnej (za pomocą klawiszy \\ \hline K$
cyfra [1] oznacza 2000000,002ł ozn rządkowany do tej więc kolejno klawis Kwotę można poda nr 1 została oprogr	a numer pozycji tabeli HALO (od 1 do 15) natomiast k nacza maksymalną wartość za jaką można sprzedać towar prz tabeli. Możemy wpisać dla tej tabeli np. kwotę 57.00 zł. Nacisi sze: 5_{MNO} 7_{ABC} a następnie $OK_{GOTOWKA}$ - zaakceptowanie k ać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (groszy). Po amowana. Przechodzimy do następnej (za pomocą klawiszy c numer i potwierdzając klawiszem $OK_{GOTOWKA}$) identycznie a pozwie wniwie zatrobna polycymalna lunaty. Po pozreci
cyfra [1] oznacza 2000000,002ł ozn rządkowany do tej więc kolejno klawis Kwotę można poda nr 1 została oprogr CENA Jub wpisując gramujemy następr	a numer pozycji tabeli HALO (od 1 do 15) natomiast k nacza maksymalną wartość za jaką można sprzedać towar prz tabeli. Możemy wpisać dla tej tabeli np. kwotę 57.00 zł. Nacisi sze: 5_{MNO} 7_{ABC} a następnie $OK_{GOTOWKA}$ - zaakceptowanie k ać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (groszy). Po amowana. Przechodzimy do następnej (za pomocą klawiszy c numer i potwierdzając klawiszem $OK_{GOTOWKA}$) identycznie ne pozycje wpisując potrzebne maksymalne kwoty. Po zaprogr $OK_{GOTOWKA}$
cyfra [1] oznacza 2000000,002ł ozn rządkowany do tej więc kolejno klawis Kwotę można poda nr 1 została oprogr CENA lub wpisując gramujemy następr waniu ostatniej z programowania ta wartości HALO na	a numer pozycji tabeli HALO (od 1 do 15) natomiast k nacza maksymalną wartość za jaką można sprzedać towar prz tabeli. Możemy wpisać dla tej tabeli np. kwotę 57.00 zł. Nacisi sze: $\begin{bmatrix} 5_{MNO} \\ ZWROT \end{bmatrix}$ a następnie $\bigcirc K_{GOTOWKA}$ - zaakceptowanie k ać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (groszy). Po amowana. Przechodzimy do następnej (za pomocą klawiszy c numer i potwierdzając klawiszem $\bigcirc K_{GOTOWKA}$) identycznie ne pozycje wpisując potrzebne maksymalne kwoty. Po zaprogr pozycji za pomocą klawisza $\bigcirc K_{GOTOWKA}$ wychod ablicy HALO. Aby wydrukować raport ustawień zaprogramowa ależy (w trybie programowania tablicy HALO) nacisnąć klawi

Opcja ta pozwala na przeglądanie i ewentualne usuwanie z bazy PLU kodów, które nie były używane w okresie kontrolowanym przez mechanizm starzenia kodów towarowych.

Przeglądać nieużywane towary można w dowolnym momencie pracy kasy (zamknięty paragon!) - tryb PROGRAMOWANIE, natomiast usunać towar można po wykonaniu raportu zerującego dobowego oraz zerującego raportu obrotów danego towaru.

Instrukcja przeglądania i usuwania towarów (tryb PROGRAMOWANIE):





Instrukcja programowania:



OKgotówka

NOVITUS

1 эти 0_

RAB.KW. RABAT%

nr 10 i nacisnać

OKGOTÓWKA

OKGOTÓWKA

zatwierdzenie i wyjście z programowania. Kasie został przyporzadkowany (zaprogramowany) numer 7. Bedzie on drukowany na każdym paragonie.

Domyślnie kasa ma zaprogramowany numer 0.

FRIGO II

KÕD

(lub za pomoca klawiszy

4.12. Programowanie: (12) Nagłówek

Możemy zaprogramować maksymalnie 7 linii nagłówka paragonu. Nagłówek ten bedzie drukowany na każdym wydruku wychodzacym z kasy. Powinny sie tam znaleźć dane użytkownika: nazwa firmy, adres, itp. Nagłówek ten nie jest zapisywany do pamieci fiskalnej, może wiec być modyfikowany również po fiskalizacji (po wykonaniu raportu dobowego zerującego). W każdej linii nagłówka można zaprogramować 18 znaki.

Instrukcja programowania:



OKgotówka) - wejście w tryb programowania nagłówka. Na wyświenr 12 i nacisnać tlaczu pokazuje sie komunikat:

Linia 1:

Jeśli jest zaprogramowany jakiś nagłówek, w dolnej linij wyświetlacza pokaże się jego pierwsza linia.

KÓD CENA Ara przechodzimy do linii nagłówka, która chcemy Za pomoca klawiszy

KWAGA^I EDYCJA wchodzimy do edycji oprogramować. Klawiszami alfanumerycznymi, lub linii - na wyświetlaczu pokazuje się kursor w miejscu gdzie akurat może być wpisywany tekst. Wcześniej wprowadzony tekst można poprawiać (dopisywać, przesuwać) lub należy go skasować (jeśli chcemy zmienić treść linii). Korzystając z liter, cyfr i znaków naniesionych na klawiszach wpisujemy żadany tekst, pamietając o ilości znaków, jakie możemy zaprogramować w danym typie kasy. Po wpisaniu tekstu w danej linii zatwier-

OKgotówka dzamy go klawiszem nastapi przejście do następnej linii. Powtarzamy kroki programowania tekstu w następnych liniach. Po zaprogramowaniu wszystkich (potrzebnych) linii wychodzimy z opcji programowania nagłówka klawiszem OKgotówka

zostanie wydrukowane potwierdzenie zaprogramowania nagłówka z nowa jego treścią.

4.13. Programowanie: (13) Data i Czas

Funkcja ta pozwoli zaprogramować poprawna godzine. Kasa nie przestawia automatycznie godziny przy przejściu z czasu letniego na zimowy (i odwrotnie), dlatego użytkownik musi sam przestawić godzine w kasie. Lata przestępne sa uwzględniane przez kase. Regulacji godziny można dokonać tylko w zakresie ± 1 godzine. Jeśli nastąpi próba zmiany czasu lub daty w zakresie większym niż 1h kasa zgłosi błąd. Zmiana godziny możliwa jest tylko po wcześniejszym wykonaniu raportu fiskalnego dobowego zerujacego (musza być zerowe totalizery). Zmiany daty oraz godziny w wiekszym zakresie może dokonać tylko uprawniony serwisant.

Podczas zmiany samej godziny (przez użytkownika) należy potwierdzić klawi-

OKgotówka

szem poprawną datę (gdy kasa poprosi o wpisanie daty) następnie wpisać poprawną godzinę.

Przy każdym programowaniu daty i godziny następuje wydruk potwierdzający programowanie. Na wydruku tym znajduje się poprzednia data i godzina jak również właśnie zaprogramowana data i godzina.

Schemat programowania (tryb PROGRAMOWANIE, wykonany raport dobowy <u>zeruja-</u><u>cy</u>):



Opis programowania daty i czasu.

$$\fboxline (lub za pomocą klawiszy) i (lub za pomoc$$

nr 13 i nacisnąć (OK GOTÓWKA) – wejście w programowanie daty i godziny. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:

D	а	t	a		(r	r	m	m	d	d)	
		2	0	0	0	_	0	8	_	1	1		

należy nacisnać klawisz OKgotówka. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat:

Сz	а	S	:						
	1	2	:	3	2				

Wpisujemy aktualną godzinę: dwie cyfry - godzina (np. 09 lub 14) i dwie cyfry - minu-

ty. Po wpisaniu tych czterech cyfr należy nacisnąć klawisz OKGOTÓWKA. Nastąpi zapytanie o podane wartości:

2000-08-11 12:32	С	Ζ	a	S		р	r	a	W	i	d	ł	0	W	У	?
	2	0	0	0	_	0	8	_	1	1		1	2	:	3	2

Zatwierdzamy klawiszem OK GOTÓWKA. Nastąpi zaprogramowanie daty i czasu oraz wydrukowane zostanie potwierdzenie programowania. W przypadku stwierdzenia nie-

prawidłowych wartości należy wycofać się klawiszem usuń. Programowanie należy

С

przeprowadzić od początku. Jeśli wyświetlana data będzie nieprawidłowa należy skontaktować się z serwisem

4.14. Programowanie: (14) Stawki PTU

Programowanie stawek PTU jest bardzo ważnym momentem programowania kasy, dlatego należy zrobić to bardzo uważnie. Według wysokości zaprogramowanych stawek kasa będzie naliczać należny podatek PTU. Wysokość stawek PTU określa Ministerstwo Finansów dla poszczególnych towarów. W kasie muszą być zaprogramowane wszystkie stawki PTU dla towarów, jakich sprzedaż prowadzi dana placówka handlowa. Kasa **FRIGO II** ma możliwość oprogramowania 7 stawek PTU – (A,B,C,D,E,F,G) dla dowolnych wysokości od 0% do 98% oraz oprogramowanie dowolnej z nich jako zwolnionej. Każda zmiana stawek PTU może odbywać się tylko po wykonaniu raportu dobowego zerującego i jest (w kasie fiskalnej) zapisywana do pamięci fiskalnej z dokładnym określeniem daty i godziny zmiany. **Kasa FRIGO II w trybie fiskalnym ma możliwość 30 – krotnej zmiany stawek PTU. Przy próbie wy-konania 31 zmiany stawek PTU kasa zgłosi błąd i zmiana ta nie będzie możliwa.** Kasa nie pozwoli zaprogramować stawek PTU identycznych jak są zaprogramowane w danej chwili w kasie – jest to zabezpieczenie przed niepotrzebnym zapisem do pamięci fiskalnej.



nr 14 i nacisnąć () - wejście w tryb programowania stawek PTU. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:



za pomocą klawiszy $\stackrel{\text{KOD}}{\coprod}$ i $\stackrel{\text{CENA}}{\underset{\scriptscriptstyle A'a}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}}{\overset{\scriptstyle A'a}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}$ nates

S	t	a	W	k	a		А		
n	i	е	u	ż	У	W	a	n	a

Należy wpisać wysokość stawki. Zaprogramujemy stawkę A jako 22%. Naciskamy



zaprogramowana). Kasa automatycznie przeszła do programowania stawki B. Stawkę B

oprogramujemy jako 7%. OKGOTÓWKA. Stawka B została wpisana. Następnie wybieramy kolejne stawki i programujemy ich wysokość. Jeśli dana stawka ma być

F zwrot - stawka zostanie oprooprogramowana jako zwolniona, należy wpisać gramowana jako zwolniona. Jeśli jakaś stawka miała wpisana wartość a chcemy, aby pozostała nieoprogramowana, to po wejściu do danej stawki (widoczna na wyświetla-С

F usuń - stawka zostanie opisana jako nieużywana. czu) należy nacisnać klawisze Jeśli ustalimy już wysokości lub nieużywanie poszczególnych stawek naciskamy kla-

OKgotówka Na wyświetlaczu pojawi sie pytanie: wisz

>)ata poprawna? 2000-08-11

> > OKgotówka

Jeśli data jest poprawna naciskamy klawisz - nastapi zaprogramowanie stawek PTU i po chwili kasa wydrukuje potwierdzenie programowania z wysokościami poszczególnych stawek. Jeśli data wyświetlona przez kase nie bedzie zgodna z rzeczy-

wista, należy wycofać się z programowania klawiszem usuń i zaprogramować poprawna date. Pytanie o poprawność daty jest bardzo ważnym momentem przy programowaniu stawek PTU w trybie fiskalnym kasy. Jeśli nastapiłoby zaprogramowanie stawek z błedna data – pamieć fiskalna zostanie uszkodzona, trzeba bedzie ja wymienić na koszt użytkownika. Jeśli programowane stawki PTU beda identyczne jak już wcześniej zaprogramowane, kasa zgłosi bład: Identyczne stawki są zaprogramowane.

4.15. Programowanie: (15 – 16) Ustawienie raportu łańcuchowego

W pozycjach 15 i 16programowania użytkownik ma możliwość zdefiniowania, które raporty kolejno będą się wykonywać w raporcie łańcuchowym. Raport łańcuchowy pozwala wykonać kilka zdefiniowanych wcześniej raportów automatycznie po sobie, bez konieczności pojedvnczego wykonywania każdego raportu (przydatne, gdy ktoś codziennie wykonuje kilka raportów na zamkniecie dnia np. raport stanu kasy, obrotów PLU, kasjerów, oraz raport dobowy). W pozycji 15 można zdefiniować raporty wykonywane w trybie niezerującym, natomiast w pozycji 16 w trybie zerującym. Schemat wykonywania zdefiniowanego raportu łańcuchowego opisany został w rozdziale 6.7 niniejszej instrukcji.

Schemat ustawienia raportu łańcuchowego:



należy podać numer raportu jaki chcemy ustawić jako wykonywany łańcuchowo i za-





). lub za pomoca klawiszy odnaleźć rządany raport (kolejność wyświetlanych raportów i ich nazwy sa identyczne jak w trybie raportów zerujących i niezerujących) i ustawić flage wykonywania na 1

1_{STU} (RAB.KW.) i zatwierdzić klawiszem

wiona na 0)

Klawiszem wego.

UWAGA!!!

port dobowy)

zakresu).

- dany raport będzie wykonany w ra-

Jako raport łańcuchowy można wykonać raporty od nr 1 (stan kasy) do nr 6 (ra-

Przy raportach łańcuchowych nie ma możliwości podania zakresu wykonywania poszczególnych raportów (zakresu PLU, kasjerów, itd. - wykonywane sa dla pełnego

W opcji tej użytkownik lub serwisant może odczytać numer unikatowy kasy za-

porcie łańcuchowym. Przy raportach, które chcemy wykonywać "w łańcuchu" usta-

wiamy flage na 1 (raporty pomijane w raporcie łańcuchowym flage musza mieć usta-

- OKgotówka

Programowania NIP użytkownika dokonuje uprawniony serwisant. Operacja ta, wykonana przez nieprzeszkoloną odpowiednio osobę, może doprowadzić do uszkodzenia kasy. Programowania NIP można dokonać tylko przed fiskalizacja. Numer ten w momencie fiskalizacji jest zapisywany do pamieci fiskalnej – po fiskalizacji nie ma możliwości zmiany NIP. Zobowiazuje sie użytkownika do skontrolowania poprawności zaprogramowanego przez serwisanta NIP-u przed fiskalizacja. Po fiskalizacji kasy pozycja NUMER NIP nie jest dostępna.

4.18. Programowanie (18) Koniec pracy fiskalnej

Ta pozycja programowania pojawia się po fiskalizacji kasy w miejsce NUMERU NIP i dostępna jest tylko dla serwisu. Jej wykonanie powoduje przejście pamieci fiskalnej w stan "tylko do odczytu" – po jej wykonaniu drukuje się Fiskalny Raport Rozliczeniowy z pracy kasy fiskalnej za podany okres. Na kasie poddanej takiej operacji nie można już prowadzić sprzedaży – dostepne sa tylko raporty: Fiskalny Okresowy, Fiskalny Miesięczny, Fiskalny Rozliczeniowy. Wykonać tą funkcję można tylko w przypadku wydania takiego polecenia przez Urząd Skarbowy w obecności serwisanta i komisji z Urzędu Skarbowego. Po wydaniu polecenia zakończenia pracy w trybie fiskal-

OKgotówka wychodzimy z programowania ustawień raportu łańcucho-

4.16. Programowanie: (17) Numer unikatowy

4.17. Programowanie: (18) Numer NIP

programowany w procesie produkcji w pamięci fiskalnej.

nym należy podać okres, za jaki kasa wykona raport rozliczeniowy. Po podaniu tego okresu (zakres dat lub numerów raportów dobowych) następuje zamknięcie pamięci fiskalnej do zapisu, drukuje się raport fiskalny dobowy kończący prace w trybie fiskalnym i fiskalny raport rozliczeniowy (specjalna forma raportu okresowego).

4.19. Programowanie: (19) Fiskalizacja

FISKALIZACJI DOKONUJE UPRAWNIONY SERWISANT - operacja ta jest nieodwracalna!!!. Po fiskalizacji kasy pozycja 19 jest niedostepna

4.20. Programowanie: (20) Kody bezpośrednie

Opcia ta dostepna jest tvlko w wersji FRIGO II+ i pozwala przypisać do klawiszv w dodatkowej klawiaturze towary, które najczęściej są sprzedawane. Klawisze te można oprogramować w dwóch "warstwach" – pierwsza bezpośrednia (naciśniecie

wybranego klawisza bezpośredniego) i druga z zastosowaniem klawisza (naci-

śnięcie klawisza i wybranego klawisza bezpośredniego). Do klawiszy bezpośrednich można razem przypisać 32 wybrane towary.

Instrukcja programowania:

Tryb programowania, następnie: $2_{VWX} O_{L}$ NARZ KW RABAT% OKGOTÓWKA (lub za pomocą klawiszy

CENA anja klawiery bez (OKgotówka) KŎD) - weiście w tryb programowania klawiszy bezpośredniej sprzedaży. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:

K	1	а	W	i	S	Ζ	k	0	d	u	:	
b	е	Ζ	р	:								

Należy nacisnąć żądany klawisz z klawiatury szybkiej sprzedaży, lub jeśli jest to "druga warstwa" przed naciśnięciem klawisza bezpośredniego nacisnąć klawisz

na wyświetlaczu pojawi sie informacja:

Brak przypisania Towar

Należy na klawiaturze numerycznej podać kod towaru, jaki chcemy przypisać do tego

OKgotówka Na wyświetlaczu pojawi się klawisza (np. 25) i zatwierdzić klawiszem informacja:

nal

WYDRUK



W dolnej linii wyświetlona zostanie nazwa przypisanego towaru. Komunikat taki pojawi sie również, gdy przy próbie programowania klawisza wybierzemy klawisz, do którego przypisany był już jakiś towar. Aby usunać przypisanie towaru do klawisza, należy





wybrać	żąda	any klaw	isz i nacisnąć klav	visze:	USUŃ	- towar zo	ostanie usu	inięty.
Aby zr	obić	wydruk	przyporządkowar	nia kodów	PLU de	o klawiszy	szybkiej	sprzedaży,
należy	W	trybie	programowania	klawiszy	bezpo	średnich	nacisnąć	klawisze:
[F]	VYSUW							

Numeracja klawiszy bezpośrednich jest następująca:

| Klawisz |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| [1] | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] |
| Klawisz |
| [9] | [10] | [11] | [12] | [13] | [14] | [15] | [16] |

Poniżej przedstawiono numeracje klawiszy bezpośrednich w "drugiej warstwie", czyli z

wcześniejszym naciśnieciem klawisza

F	F	F	F	F	F	F	F
Klawisz	Klawisz	Klawisz	Klawisz	Klawisz	Klawisz	Klawisz	Klawisz
[17]	[18]	[19]	[20]	[21]	[22]	[23]	[24]
F Klawisz [25]	F Klawisz [26]	F Klawisz [27]	F Klawisz [28]	F Klawisz	F Klawisz	F Klawisz	F Klawisz

Numeracja taka jest na wydruku ustawień klawiszy bezpośrednich, który otrzymujemy

poprzez naciśnięcie klawiszy **F** WYSUW w trybie programowania klawiszy bezpośrednich.

4.21. Programowanie: (21) Kurs EURO

Kasy FRIGO II umożliwiają przeliczanie wartości oraz ceny sprzedanych towarów na walutę EURO. Przeliczenie to odbywa się według zaprogramowanego w tej pozycji menu programowania przelicznika. Przelicznik programowany jest według wzoru:

PLN / EUR i programuje się go z dokładnościa do 4 miejsc po przecinku. Sposób programowania przelicznika:

V



licznika i zatwierdzić klawiszem Przelicznik został zaprogramowany. Według tej wartości będą przeliczane wszystkie ceny oraz wartości sprzedanych towarów. W zależności od ustawienia flagi 21.Drukuj EURO w Opcjach Globalnych wartości te (wraz z przelicznikiem) mogą być drukowane pod paragonem fiskalnym.

Przeprogramowania wartości przelicznika można dokonać w dowolnym momencie pracy kasy bez konieczności wykonywania żadnych raportów. Sposób obsługi przelicznika został opisany w rozdziale 5.23 niniejszej instrukcji. Sprzedaż za pomocą kasy FRIGO II może się odbywać tylko za pomocą kodów PLU.

5.1. Schematy obsługi klawiatury w trybie sprzedaży

W podrozdziale tym przedstawione zostaną schematy obsługi klawiatury przy wprowadzaniu pozycji na paragon, udzielania rabatów i narzutów, sprawdzania ceny zaprogramowanych towarów, przeglądania paragonu, stornowania pozycji, zakończenia paragonu, zwrotu opakowań.

Wprowadzanie pozycji paragonu:



Więcej informacji (opis) znajdzie użytkownik w podrozdziałach od 5.2 do 5.8.



Sprzedaż i zwrot opakowań zarówno w otwartym paragonie jak i oddzielnie – poza paragonem. Więcej informacji (opis) w podrozdziale 5.8

Udzielanie rabatów i narzutów:



Więcej informacji (opis) znajdzie użytkownik w podrozdziałach 5.17 i 5.18.

46

Sprawdzanie ceny zaprogramowanego towaru:



Więcej informacji (opis) w podrozdziale 5.20.

Przeglądanie paragonu, stornowanie pozycji z paragonu, zwrot opakowań z tandemu:



Więcej informacji (opis) w podrozdziałach od 5.11 do 5.13

Zakończenie paragonu – płatność:



Więcej informacji (opis) w podrozdziale 5.9 i 5.10.

UWAGA! Jeden paragon może zawierać maksymalnie 100 pozycji (towarów, opakowań, zwrotów).

5.2. Sprzedaż przy użyciu kodów PLU

Sprzedajemy 1,34 kg twarogu, w cenie 6 zł 30 gr. za kilogram. Twaróg ma numer PLU 45, posiada zaprogramowaną właściwą cenę. Drugim towarem są 2 piwa w cenie 2 zł 15 gr za sztukę. Piwo ma numer PLU 56, również posiada zaprogramowaną właściwą cenę.

Naciskamy kolejno klawisze: ABL: 1 STU J .-/? ABL: 3 YZ ABL: 4 JKL 4 JKL 4 JKL 4 JKL 5 MNO CZEK 4 JKL 5 MNO CZEK 5 M

Na wyświetlaczu obsługi pokazuje się informacja o danych pierwszego towaru:

Τ	W	a	r	ó	g	t	ł	u	S	t	У			
Х	1	•	3	4					8	•	4	4	Ζ	ł

Sprzedaliśmy twaróg. Teraz kolej na piwo:

Naciskamy kolejno klawisze:

Na wyświetlaczu obsługi pokazuje się informacja o danych drugiego towaru:

Piwo	jasne	C),	5	L	
x 2		4.	3	0	Ζ	3

Teraz, w zależności od formy, jaką klient zastosuje do zapłaty za zakupy, naciskamy stosowne klawisze. Przypuśćmy, że klient płaci gotówką. Daje nam 20 zł. Naciskamy kolejno klawisze:

Jeśli wymagany RAZEM to: RAZEM. Następnie: ARZKW RA

	2vwx	0.	OKGOTÓWKA
mie.	NARZ.KW.	RABAT%	[- • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

Wydrukowany zostaje paragon, na którym będą wszystkie sprzedane artykuły wraz z ilościami i kwotami, datą i godziną wydruku, numerem paragonu. Przykładowy wygląd paragonu zamieszczony jest w rozdziale 7 Przykładowe wydruki z kasy.

5.3. Szybka sprzedaż

Po włączeniu opcji nr 19 w Opcjach Globalnych (tryb programowanie poz. 6) dostępny jest piąty tryb pracy kasy: **Szybka sprzedaż.** Wybór tego trybu odbywa się w identyczny sposób, jak pozostałych trybów: Sprzedaży, Raportów niezerujących, Raportów zerujących, Programowania (opisane w rozdziale 2.10)

Po włączeniu trybu pracy **Szybka Sprzedaż** kasa zmienia zasadę prowadzenia sprzedaży. Dostępnych jest wówczas tylko 10 kodów PLU, które sprzedawane są **jedy-nie z zaprogramowaną ceną w ilości 1 sztuki** (chyba, że ilość będzie odczytywana z elektronicznej wagi). Tryb takiej pracy wykorzystywany może być w punktach, gdzie jest niewielka ilość asortymentu, sprzedawanego zawsze po zaprogramowanej cenie, a liczy się szybkość wydawania paragonów (sprzedaż biletów, kart wstępu, handel obwoźny, bazarowy).

Jak już wspomniano, sprzedawanych może być tylko 10 kodów PLU z przypo-

rządkowaniem klawiszy: $\begin{bmatrix} \mathbf{1}_{STU} \\ RAB_KW \end{bmatrix}$ - kod nr 1, $\begin{bmatrix} \mathbf{2}_{VWX} \\ WARZ_KW \end{bmatrix}$ - kod nr 2, $\begin{bmatrix} \mathbf{3}_{YZ} \\ ABC... \end{bmatrix}$ - kod nr 3, itd. Kla-

wisz RABAT% ma przyporządkowany kod PLU nr 10. Sprzedaż polega na naciśnięciu właściwego klawisza, automatycznie zostanie sprzedany wybrany towar (bez konieczności zatwierdzania klawiszem KOD). Sprzedanie kilku towarów na jednym paragonie polega na naciskaniu kolejno po sobie klawiszy odpowiadającym sprzedawanym towa-

NOVITUS

OKgotówka

OKgotówka

Zmiana trybów pracy kasy (sprzedaż, raporty, programowanie) w trybie szyb-

kiej sprzedaży może odbywać się tylko poprzez wybranie **F** RAZEM wiedniego trybu z listy.

Dodatkowo, jeśli tryb pracy SZYBKA SPRZEDAŻ jest dostępny, istnieje możliwość szybkiej zmiany trybów pracy pomiędzy trybem pierwszym: Sprzedaż, a trybem piątym: Szybka sprzedaż przy otwartym paragonie. Zmiany tej można dokonać

poprzez sekwencje: F RAZEM i wybór trybu za pomocą klawiszy

KOD CENA A/a

i zatwierdzenie klawiszem OKGOTÓWKA

W kasie **FRIGO II+** dodatkowa klawiatura w trybie szybkiej sprzedaży działa bez zmian – pozwala oprócz 10 towarów trybu szybkiej sprzedaży – sprzedawać dodatkowo 32 towary.

5.4. Sprzedaż za pomocą czytnika kodów kreskowych - skanera

Jeśli do kasy podłączony jest w skaner (czytnik kodów kreskowych) i w kasie oprogramowano istniejące kody towarowe z kodami kreskowymi, wówczas sprzedaż tych artykułów wyglądałaby następująco:

1stu ||, .-/? ||3yz ||4jkl ||×waga 2_{vwx} [odczyt skanerem z twarogu] RAB.KW. NARZUT% ABC... CZEK EDYCJA

skanerem z jednego piwa]

Płatność: identyczna jak w poprzednim sposobie sprzedaży.

Podczas sprzedaży za pomocą skanera można oprócz podania ilości również podać cenę artykułu (jeśli cena nie jest zablokowana).

5.5. Sprzedaż przy podłączonej wadze

Jeśli do kasy podłączona jest waga elektroniczna, można usprawnić sprzedaż artykułów ważonych. Zamiast wpisywania na klawiaturze wagi towaru odczytanej z elektronicznej wagi (może nastąpić pomyłka odczytu, zapisu) możemy wykorzystać możliwość komunikowania się kasy z wagą Sprzedajemy te same artykuły, co poprzednio z wykorzystaniem numerów PLU i wagi: Jeśli waga pokazuje wagę towaru, naciskamy: $\underbrace{\mathsf{EDVCJA}}_{\mathsf{EDVCJA}}$ potem należy wpisać numer PLU twarogu: $\underbrace{\mathsf{4}_{\mathsf{JKL}}}_{\mathsf{ZEK}} \underbrace{\mathsf{5}_{\mathsf{MNO}}}_{\mathsf{KARTA}} \underbrace{\mathsf{KOD}}_{\mathsf{KARTA}}$ Sprzedaliśmy twaróg. Teraz piwo: $\underbrace{\mathsf{2}_{\mathsf{VVX}}}_{\mathsf{ARZZKW}} \underbrace{\mathsf{KAGA}}_{\mathsf{EDVCJA}}$ oraz kod piwa: $\underbrace{\mathsf{5}_{\mathsf{MNO}}}_{\mathsf{KARTA}} \underbrace{\mathsf{6}_{\mathsf{POR}}}_{\mathsf{KREDYT}} \underbrace{\mathsf{KOD}}_{\mathsf{KREDYT}}$ Płatność: identyczna jak przy poprzednich formach sprzedaży.

5.6. Sprzedaż towarów połączonych w tandem z opakowaniem

Podczas przystosowywania kasy do codziennej pracy, możemy tak ją oprogramować, że niektóre towary mogą być sprzedawane automatycznie z konkretnymi opakowaniami. Sprzedaż tych towarów odbywa się więc identycznie jak sprzedaż każdego innego towaru. Na wyświetlaczu obsługi w prawym górnym rogu wyświetlana jest litera T, sygnalizująca operatorowi, że oprócz towaru sprzedał również opakowanie. Podczas przeglądania sprzedanych pozycji na wyświetlaczu obsługi (edycji paragonu) widać będzie oprócz towaru również dołączone opakowanie. Natomiast na paragonie sprzedane opakowanie wydrukowane zostanie pod częścią fiskalną paragonu, jako ROZLICZENIE OPAKOWAŃ ZWROTNYCH.

5.7. Usuwanie opakowania z tandemu

Jeśli sprzedany artykuł posiada dołączone w tandemie opakowanie (np. piwo + butelka) a klient kupując ten artykuł ma opakowanie "na wymianę", trzeba usunąć z paragonu pozycję będącą opakowaniem (wprowadzić zwrot przyniesionych butelek).

Należy wówczas (po sprzedaży artykułu głównego) nacisnąć klawisze



czyli wejść w edycję paragonu i nacisnąć klawisze

Jako że po naciśnięciu

7ABC

klawiszy **F** KMAGA podglądzie paragonu tą pozycją będzie właśnie dołączone opakowanie. Opakowanie zostanie przyjęte (zwrócone). Jeśli sprzedano np. 10 piw z opakowaniem a klient ma "na wymianę" 7 butelek, należy właśnie te 7 butelek usunąć z tandemu (przyjąć "na stan"). Po sprzedaży 10 piw (automatycznie następuje wydruk 10 piw oraz 10 butelek)

należy nacisnąć <u>EDYCJA</u> , potem wpisać liczbę butelek, jakie klient zwraca (w tym
przypadku 7) i klawisz zwrotu (przyjęcia) opakowań, czyli naciskać kolejno klawisze:

ZWROT ZWROT . Te 7 opakowań zostaną zarejestrowane przez kasę jako zwrócone (przyjęte). Informacja ta znajdzie się na wydruku raportu opakowań zwrotnych. Podczas przeglądania pozycji w edycji paragonu pojawią się pozycje zwrotu opakowań.

5.8. Sprzedaż i zwrot opakowań (butelek)

Kasa **FRIGO II** ma możliwość rejestracji sprzedaży i zwrotu opakowań. Sprzedaż i zwrot opakowania może nastąpić **w czasie sprzedaży (otwarty paragon) lub poza paragonem**. W obydwu przypadkach należy wpisać liczbę sprzedawanych

lub zwracanych opakowań (butelek) nacisnąć klawisz

opakowania (butelki) i nacisnąć klawisz KOD aby **sprzedać opakowanie**, lub nacisnąć

klawisze **by zwrócić (przyjąć) opakowanie**. Podczas sprzedaży samego opakowania możliwe jest podanie ceny opakowania innej niż zaprogramowana. Przyjmować opakowania można tylko po cenie zaprogramowanej (również sprzedaż opakowań w tandemie - tylko po cenie zaprogramowanej).

Jeśli sprzedaż lub zwrot opakowania miał miejsce w czasie paragonu – nadal możemy prowadzić sprzedaż lub zakończyć paragon. Jeśli natomiast w/w operacje z opakowaniami miały miejsce poza paragonem należy zakończyć rozliczenie opakowań klawi-

szem OK GOTÓWKA

Zarówno w czasie paragonu jak i poza nim na jednym rozliczeniu opakowań można zwrócić kilka rodzajów opakowań.

Fakt (potwierdzenie) zwrotu opakowania drukowany jest zawsze jako oddzielne rozliczenie poza paragonem. Kwota ta będzie również widoczna jako bilans opak. na raporcie obrotów kasjera oraz na raporcie stanu kasy.

5.9. Automatyczne obliczanie reszty

Jeśli chcemy aby została automatycznie obliczona przez kasę reszta, jaką należy wydać klientowi płacącemu za zakupy, a informacja ta znalazła się również na wręczanym klientowi paragonie, należy przed zakończeniem paragonu klawiszem

OKgotówka

(gdy do zapłaty było np. 83,20 zł) i dopiero wówczas naciśniemy klawisz płatności OKGOTÓWKA

Na paragonie zostanie wydrukowana reszta, jaką należy (gotówką) klientowi zwrócić. Również na wyświetlaczu pojawi się ta informacja. Jeśli kwota wpisana będzie niższa od kwoty do zapłaty, kasa wyświetli komunikat: Pozostało: xx,xx zł.

OKgotówka

Należy dopisać jeszcze wymaganą kwotę lub nacisnąć klawisz — kasa przyjmie, że żądana kwota została dopłacona. Obliczanie reszty można zastosować przy wszystkich akceptowanych przez kasę formach płatności. Wydaną resztą zawsze jest GOTÓWKA.

Uwaga!!! Kasa umożliwia przeliczenie na walutę EURO – dodatkowy opis w rozdziale 5.23 niniejszej instrukcji



Za jeden paragon można zastosować kilka rodzajów płatności. Np. jeśli klient do zapłaty za paragon ma 552 zł i 45 gr., ma czek na kwotę 250 zł, kartą kredytową chce zapłacić 200 zł a resztę gotówką. Można zrobić to w następujący sposób:

Jeśli wymagany klawisz RAZEM to:	RAZEM MENU a następnie:	
	GOTÓWKA	
OKgotówka		

Po każdym rodzaju płatności na wyświetlaczu pokazywana jest kwota, jaką jeszcze

položy zaplacić. Do pociónicciu klawicza	OKgotówka	nastonuia	zakońazania	n o r o n o
nii		następuje	Zakonczenne	parago-



Płatność jako kredyt – klawisze e nie może być poprzedzona wpisaniem kwoty kredytu, domyślnie kasa przyjmuje, że płatność kredyt jest na całą kwotę, jaka została do zapłaty – paragon jest automatycznie kończony. Jeśli więc nie cała kwota do zapłaty za paragon jest "płacona" jako kredyt, należy najpierw zastosować cząstkową zapłatę inną formą płatności (wpisując jakąś część kwoty i potwierdzając np.

OKgotówka

) a kredytem zakończyć paragon.

UWAGA! Po wybraniu urządzenia współpracującego (rozdz. 4.5) na Terminal EFT zakończenie paragonu po wpisaniu płatności kartą kredytową nastąpi dopiero po potwierdzeniu przez terminal, że płatność została zaakceptowana przez Centrum Rozliczeniowe.

UWAGA! Podczas wprowadzania cześciowej płatności, jeśli nie została wprowadzona cała kwota do zapłaty można anulować paragon naciskając kolejno klawi-



Uwaga!!! Kasa umożliwia przeliczenie na walute EURO – dodatkowy opis w rozdziale 5.23 ninieiszei instrukcii

5.11. Przeglądanie otwartego paragonu na wyświetlaczu obsługi

Kasa fiskalna FRIGO II posiada bardzo wygodną i praktyczną możliwość przeglądania otwartego paragonu na wyświetlaczu obsługującego (edycji paragonu). Nie trzeba podciagać tasiemki paragonu i sprawdzać, co było sprzedane, w jakiej ilości i

WAGA" F za jaką cenę. Wystarczy nacisnąć klawisze EDYCJA i cały paragon (wszystkie sprzedane pozycje) można przeglądać na wyświetlaczu poruszając się po nim przyci-

KOD CENA Po wejściu do edvcji paragonu na wyświetlaczu pojawia sie ostatskami nio sprzedany artykuł (lub dołączone opakowanie) poprzedzony kolejnym numerem pozycji na paragonie. Funkcja ta jest bardzo przydatna, szczególnie przy opisanych niżej przypadkach usuwania (stornowania z paragonu) sprzedanej pozycii, zmiany ilości sprzedawanego towaru, lub odłączeniu opakowania od towaru. Wyjście z edycji para-

XWAGA

EDYCJA

gonu – przez naciśnięcie klawisza usuń lub

5.12. Usuwanie pozycji z paragonu – stornowanie
Aby usunąć z paragonu (otwartego) sprzedaną pozycję należy nacisnąć klawisze F KOD CENA _{czyli} wejść do edycji paragonu, za pomocą klawiszy odnaleźc
na paragonie żądaną pozycję i nacisnąć klawisze F stornowanie) artykułu – na wyświetlaczu zniknie ta pozycja, na paragonie pojawi sie informacja o usuniecju artykułu z paragonu. Po każdej operacji stornowanja kasa wy
chodzi z trybu edycji paragonu. Nie ma możliwości popełnienia pomyłki przy dokony- waniu stornowania, gdyż nie trzeba powtórnie wpisywać z klawiatury numeru PLU ceny. Jeśli pozycia na paragonie jest sprzedane opakowanie, możemy je wystornowa
(jak opisano powyżej), lub przyjąć jako zwrot, wówczas należy zamiast klawiszy F C usuń nacisnać klawisze F Z _{ABC} zwrot.

5.13. Zmiana ilości sprzedanego artykułu – stornowanie ilości

Aby zmienić ilość sprzedanego towaru (np. z 10 szt. na 6 szt.), gdy paragon nie



WAGA EDYCJA wejść w edycję

F

oraz CENA _{Aa} odnaleźć poszukiwany artykuł, na-KŎD paragonu, za pomoca klawiszy stępnie wpisać o ile sztuk zmniejszamy ilość (w tym przypadku 4) i nacisnać klawisze

С F

F

USUN. Na paragonie zostanie wydrukowana liczba, nazwa i cena stornowanego artykułu. Kasa automatycznie wyjdzie z trybu edycji paragonu, można prowadzić dalsza sprzedaż.

5.14. Anulowanie całego paragonu



Paragon został anulowany. Jeśli chcemy anulować paragon, w którym rozpoczeliśmy wprowadzanie cześciowej płatności (przed podaniem całej kwoty do

С F USUŃ zapłaty) należy nacisnać klawisze

Ilość oraz wartość anulowanych paragonów zapisywana jest do pamięci fiskalnej wraz z raportem dobowym.

5.15. Otwieranie szuflady

Aby otworzyć szuflade (załaczona opcja nr 18 w Opcjach Globalnych), gdy na kasie nie jest aktualnie prowadzona sprzedaż, należy nacisnać kolejno klawisze: 9_{GHI} 8 DEF F

F WYPLATA Nastapi otwarcie szuflady. WPLATA lub:

5.16. Numer bez sprzedaży

Jeśli chcemy na paragonie zanotować jakiś numer (np. numer karty kredytowej lub rabatowej klienta, numer bonu lub numer servjny sprzedawanego urządzenia), nale-

F KÕD

ży wpisać ten numer (maksymalnie 10 cyfr) a potem nacisnać klawisz kasa zapamieta wpisany numer i wydrukuje go na paragonie i kopii pod paragonem pod numerem unikatowym. Numer ten jest traktowany jako opis (tekst) z dopiskiem NU-MER BEZ SPRZEDAŻY. Zapisu takiego można dokonywać dowolna ilość razy pomiędzy pozycjami paragonu. Jeżeli na paragonie nie będzie żadnej sprzedaży tylko sam numer, aby zakończyć wydruk należy anulować paragon

FRIGO II

5.17. Udzielanie rabatu

Kasa **FRIGO II** ma możliwość udzielania rabatu zarówno na poszczególne artykuły jak i na cały paragon. Rabaty te mogą być kwotowe i procentowe. Rabaty mogą być oprogramowane – domyślnie udzielać można rabatu na zaprogramowaną kwotę jak i wartość procentową.

Jeśli chcemy udzielić rabatu np. 5 zł na sprzedaną pozycję (pozycja ta musi oczywiście mieć większą wartość niż 5 zł – w przeciwnym wypadku kasa zgłosi błąd), to po sprze-

daniu tej pozycji naciskamy wartość rabatu, czyli **5** MNO **a** następnie klawisze **F 1**_{STU}

RAB.KW. - został udzielony rabat 5 zł na sprzedaną pozycję. Jeśli rabat kwotowy jest oprogramowany i domyślnie udziela pewną wartość kwotową rabatu, to po sprzedaży

artykułu wystarczy nacisnąć $F \begin{bmatrix} 1_{STU} \\ RAB,KW \end{bmatrix}$ - zostanie udzielony domyślny rabat kwotowy. Jeśli chcemy udzielić rabatu np. 5 % na sprzedaną pozycję, to po sprzedaży tego arty-

kułu naciskamy kolejno (wartość procentową rabatu): $\begin{bmatrix} 5_{MNO} \\ \kappa_{ARTA} \end{bmatrix}$ a następnie: $\begin{bmatrix} F \\ 0 \\ \kappa_{ARTA} \end{bmatrix}$

Jeśli chcemy udzielić rabatu na cały paragon, to po sprzedaży wszystkich pozycji należy

nacisnąć klawisz: RAZEM MENU. Potem wpisać wartość rabatu (np. 5) KARTA i klawisz rozróż-

nienia rodzaju rabatu: kwotowy: **F 1**_{STU}, lub procentowy: **F 0** RABATW, lub procentowy: **F 0** RABATW, RABATW, Również

5.18. Dodawanie narzutu

Tak samo jak rabatu, można na kasie **FRIGO II** dodawać narzutu zarówno na poszczególne artykuły jak i na cały paragon. Narzuty te mogą być również kwotowe i procentowe. Narzuty również mogą być oprogramowane – domyślnie dodawać można zaprogramowaną kwotę jak i wartość procentową.

Jeśli chcemy dodać narzut np. 2 zł do sprzedanej pozycji to po sprzedaniu tej pozycji 2_{VWX}

naciskamy wartość narzutu, czyli (NARZ KW) a następnie klawisze (F) (NARZ KW) - został dodany narzut 2 zł do sprzedanej pozycji. Jeśli narzut kwotowy jest oprogramowany i domyślnie dodaje pewną wartość kwotową narzutu, to po sprzedaży artykułu wystar-

czy nacisnąć klawisze F 2... - zostanie dodany domyślny narzut kwotowy. Jeśli chcemy dodać narzut np. 2% na sprzedaną pozycję, to po sprzedaży tego artykułu

naciskamy kolejno (wartość procentową narzutu): <u>ARZ KW</u> a następnie: **F** <u>MARZUTY</u> - potwierdzenie, że narzut miał być procentowy.

NOVITUS

Jeśli chcemy udzielić narzut na cały paragon, to po sprzedaży wszystkich pozycji należy RAZEM nacisnać klawisz: MENU, potem wpisać wartość narzutu (np. 2) (NARZKW) i klawisz rozróż-

nienia rodzaju narzutu: narzut kwotowy: **F** 2, www. lub procentowy: Dodane zostana narzuty do całego paragonu.

5.19. Wpłata i wypłata gotówki z szuflady

Kasa **FRIGO II** ma możliwość rejestracji wpłat i wypłat gotówki do szuflady. Aby dokonać wpłaty należy (nie może być otwarty paragon) wpisać kwotę używając

klawiatury numerycznej i następnie nacisnąć klawisze: **F 8**_{DEF} Nastąpi wydrukowanie potwierdzenia wpłaty i kwota ta zostanie również ujęta jako wpłata na raporcie kasjera. Stan gotówki w kasie zostanie powiększony o tę kwotę.

Jeśli chcemy wypłacić pieniądze z szuflady należy wpisać kwotę używając klawiatury

numerycznej i następnie nacisnąć klawisze **F 9**_{GHI}. Nastąpi wydruk potwierdzający wypłatę z szuflady. Kwota ta zostanie ujęta w raporcie kasjera, stan gotówki w kasie zostanie pomniejszony o tę kwotę.

5.20. Sprawdzenie zaprogramowanej ceny towaru.

Kasa **FRIGO II** ma możliwość sprawdzenia ceny, jaka została zaprogramowana dla danego artykułu PLU. Sprawdzenia takiego można dokonać podczas sprzedaży (przy otwartym paragonie) jak również, gdy paragon nie jest rozpoczęty. Informacja o cenie będzie wyświetlona na wyśw<u>ietlac</u>zu obsługi, nie będzie drukowana na paragonie.

Należy przycisnąć klawisz ^{CENA}, na wyświetlaczu pojawi się napis: SPRAW-DZANIE CENY. Następnie należy (w zależności od sposobu prowadzenia sprzedaży)

wpisać kod kontrolowanego towaru i nacisnąć KOD, lub za pomocą skanera odczytać kod EAN z towaru. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona informacja o nazwie towaru i zaprogramowanej cenie.

Uwaga!!! Kasa umożliwia przeliczenie na walutę EURO – dodatkowy opis w rozdziale 5.23 niniejszej instrukcji

5.21. Wyświetlenie należności za ostatni paragon

Jeśli chcemy sprawdzić, jaka była należność za ostatnio zamknięty paragon (jeśli już nam np. data i godzina zasłoniła tę informację), to wystarczy nacisnąć przycisk RAZEM MENU

J .-/?

NARZUT%

57

Na wyświetlaczu pojawi się napis:

POPRZEDNI PARAG: 45,89ZŁ

5.22. Wyświetlanie daty i godziny

Jeśli chcemy, aby wyświetlacz obsługi i klienta wskazywał aktualna godzine i

OKgotówka ⁽) (jeśli nie był otwarty paragon). W tryb wyświedate, wystarczy nacisnać tlania daty i godziny kasa przechodzi automatycznie po 2 minutach nieużywania (jeśli kasa pracuje z zasilacza sieciowego). Na wyświetlaczu klienta godzina bedzie wyświetlana dopiero po upływie 1 minuty od zakończenia ostatniego paragonu, nawet po naci-

OKgotówka śnięciu klawisza

5.23. Obsługa waluty EURO

Kasa FRIGO II umożliwia przeliczanie wartości sprzedanych towarów na walute EURO. Przeliczenie na walute EURO ma charakter jedynie informacyjny, a wszystkie dane o paragonie zostaną zapisane na raporcie fiskalnym dobowym do pamięci fiskalnej zawsze w walucie podstawowej.

Aby móc przeliczać ceny i wartości towarów oraz wartość paragonu na walute EURO należy zaprogramować przelicznik, według którego wartości te będą przeliczane. Programowania dokonujemy według opisu w rozdziale 4.21niniejszej instrukcji.

Po zaprogramowaniu należy określić, czy informacja o przelicznikach i wartościach mają być drukowane pod paragonem. Jeśli chcemy, aby pod paragonem wręczanym klientowi (podczas wystawiania którego użyto funkcji przeliczania na EURO) drukowana była informacja o wartości zapłaty przeliczona na EURO według zaprogramowanego kursu, należy w Opcjach Globalnych włączyć (na 1) opcję nr 21.Drukuj EURO. Jeśli opcja ta zostanie ustawiona na 0. wówczas informacja o wartości sprzedaży w EURO zostanie tylko wyświetlona na wyświetlaczach: obsługi z opisem EURO, natomiast na wyświetlaczu klienta wartość ta będzie wyświetlana przez 3 sekundy i dodatkowo wyświetlacz bedzie wówczas mrugał.

Przeliczanie na EURO zaprogramowanej cenv towaru:

Podczas sprawdzania ceny towaru, jaka została zaprogramowana w bazie towarowej kasy (opis w rozdziale 5.20), w chwili wyświetlania ceny w zł należy kolejno nacisnąć

CENA F A/a Na wyświetlaczu obsługi pojawi sie nazwa towaru i cena klawisze: przeliczona na EURO.

Przeliczanie na EURO ceny/wartości sprzedanego towaru:

Jeśli na wyświetlaczy (otwarty paragon) widoczna jest nazwa towaru, ilość oraz jego

CENA _{A/a} cena/wartość, należy kolejno nacisnąć klawisze: Na wyświetlaczu obsługi pojawi się nazwa towaru i cena przeliczona na EURO. Na wyświetlaczu klienta wartość przeliczona na EURO bedzie wyświetlana (mrugać) przes 3 sekundy, następnie wyświetlacz powróci do wyświetlania wartości w PLN.

Przeliczanie na EURO wartości sprzedanych towarów:

RAZEM MENU



(otwarty paragon), na wyświetlaczu pojawia się komunikat ***Razem*** i wartość zsumowanych pozycii. należy koleino nacisnać

F ^{Ala}. Na wyświetlaczu obsługi pojawi się nazwa towaru i cena klawisze: przeliczona na EURO. Na wyświetlaczu klienta wartość przeliczona na EURO bedzie wyświetlana (mrugać) przes 3 sekundy, następnie wyświetlacz powróci do wyświetlania wartości w PLN.

Zakończenie paragonu z przyjęciem zapłaty w EURO:

Kasa umożliwia przyjęcie zapłaty za paragon w walucie EURO. Aby zakończyć para-

gon z przyjęciem zapłaty w EURO należy nacisnać klawisz MENU a nastepnie podać



RAZEM

F wartość przyjmowanej kwoty w EURO i nacisnać klawisze przeliczy przyjętą kwotę w EURO na PLN i wyświetli na wyświetlaczu obsługi resztę do wydania w PLN. Jeśli przed zatwierdzeniem zapłaty klawiszami

F OKgotówka

nie zostanie podana żadna wartość, kasa przyjmie, że klient podał w EURO dokładnie taką kwotę, jaka była do zapłaty. Jeśli opcja 21.Drukuj EURO w Opcjach Globalnych została ustawiona na 1, wówczas pod paragonem zostanie wydrukowany niefiskalny dodtek, na którym znajda się wartości sprzedaży oraz reszty w EURO oraz zaprogramowany przelicznik (kurs) EURO. Przykładowy paragon z przyjęciem platności w EURO (lub użyciem przelicznika) zamieszczony został w rozdziale 7.1 niniejszej instrukcji).

UWAGI!!!

Nie ma możliwości zapłaty częściowej w EURO!!!

Nie ma możliwości wydania pieniędzy (np. za opakowania zwrotne) w EURO.

Nie ma możliwości przeliczenia kwoty ujemnej (np. za opakowania zwrotne) na EURO.

Przeliczanie na EURO wartości poprzedniego paragonu:

W chwili wyświetlania wartości za ostatni paragon (opis w rozdziale 5.21)



należy kolejno nacisnać klawisze: ____. Na wyświetlaczu obsługi pojawi się wartość przeliczona na EURO. Na wyświetlaczu klienta wartość przeliczona na EURO będzie wyświetlana (mrugać) przes 3 sekundy, następnie wyświetlacz powróci do wyświetlania wartości w PLN.

6. WYKONYWANIE RAPORTÓW

Kasa **FRIGO II** daje możliwość wykonania 14 różnych raportów jako niezerujące (informacyjne, kontrolne) w trybie RAPORTY NIEZERUJĄCE, oraz 6 raportów zerujących – w trybie RAPORTY ZERUJĄCE. Procedury wykonywania tych raportów są identyczne zarówno w trybie Raportów Niezerujących jak i Raportów Zerujących (różny jest jednak ich skutek), dlatego omówione zostaną wspólnie dla obu trybów. Użytkownik wybierze tryb raportów w zależności od skutków, jakie ma nieść ze sobą wykonywany raport. Raporty od nr 7 do nr 12 występują tylko w trybie Raporty Niezerujące – nie są wykonywane jako zerujące z założenia.

Wykonanie raportów w trybie RAPORTY ZERUJĄCE powoduje wyzerowanie liczników naliczających odpowiednie wartości.

Kolejność raportów w trybie Raporty Niezerujące:

- 1. Raport stanu kasy
- 2. Raport obrotów w Działach
- 3. Raport obrotów w PLU
- 4. Raport obrotów kasjerów
- 5. Raport opakowań zwrotnych
- 6. Raport dobowy
- 7. Raport łańcuchowy niezerujący
- 8. Raport okresowy
- 9. Raport kodów nieużywanych
- 10. Zestawienie towarów
- 11. Zestawienie opakowań zwrotnych
- 12. Ostatni raport dobowy
- 13. Wykaz tandemów
- 14. Raport miesięczny
- 15. Raport opisów stałych

Kolejność raportów w trybie Raporty Zerujące:

- 1. Raport stanu kasy
- 2. Raport obrotów w Działach
- 3. Raport obrotów PLU
- 4. Raport obrotów kasjerów
- 5. Raport opakowań zwrotnych
- 6. Raport dobowy
- 7. Raport łańcuchowy zerujący

6.1. Raport stanu kasy

W raporcie tym mamy informacje na temat stanu gotówki i innych środków płatniczych w szufladzie, dokonywanych wpłatach i wypłatach gotówki, bilansie opakowań (sprzedane – przyjęte), wartości stornowanych pozycji, ilości anulowanych paragonów, sumie udzielonych rabatów i sumie dodanych narzutów. Schemat wykonywania raportu:

Tryb RAPORTY NIEZERUJĄCE lub RAPORTY ZERUJĄCE (w Raportach Zerujących wraz z wydrukiem następuje zerowanie stanów środków płatniczych)



6.2. Raport obrotów w działach

Na raporcie obrotów działów towarowych mamy informację na temat wielkości sprzedaży towarów przyporządkowanych do poszczególnych działów. Obok nazwy działu jest drukowana kwota, za jaką dokonano sprzedaży w danym dziale. Raporty można wykonywać jako zerujące oraz jako podglądowe (niezerujące).

Instrukcja wykonywania raportu:



należy określić jakie działy ma obejmować raport: jeden wybrany dział, zakres działów od: ... do: ..., czy też wszystkie działy.

OKgotówka

0d:

Naciśnięcie klawisza spowoduje wydruk raportu wszystkich zaprogramowanych działów towarowych, z których prowadzona była sprzedaż. Można również zrobić raport dla konkretnego działu lub dla działów z zakresu. Po pytaniu o numer

działu można wpisać numer działu np. dział nr 4 – naciskamy klawisz czek i po-



8 DEE

twierdzamy klawiszem Jeśli teraz podamy numer następnego działu np. nr 8 to kasa wykona raport dla działów z zakresu od nr 4 do nr 8 (czyli działy nr 4, 5, 6,

OKgotówka

7, 8). Naciskamy więc klawisz (WPLATA) a potem . – nastąpi wydruk raportu dla działów o numerach z przedziału od 4 do 8.

4_{JKL}

6.3. Raport obrotów PLU

Na raporcie obrotów PLU (kodów towarowych) mamy informację na temat wielkości sprzedaży danego towaru. Obok nazwy PLU i jego numeru jest drukowana kwota, za jaka dokonano sprzedaży danego towaru oraz ilość. Raporty można wykonywać jako zerujące oraz jako poglądowe (niezerujące).

Instrukcja wykonywania raportu: 3_{YZ} OKgotówka CENA _{A/a} przejść do pozycji nr 3 i KOD (lub za pomoca klawiszv ABC OKgotówka) – na wyświetlaczu pojawia sie pytanie: nacisnać

> obroty w kodach: 0 d :

należy określić jakie KODY (towary) ma obejmować raport: jeden wybrany KOD, zakres KODÓW od: ... do: ..., czy też wszystkie KODY (towary).

OKgotówka spowoduje wydruk raportu wszystkich kodów Naciśniecie klawisza towarowych (towarów), które zostały sprzedane od ostatniego raportu zerujacego. Po pytaniu o numer kodu początkowego można wpisać numer PLU towaru np. PLU nr 455

4JKL 5MN0 5MN0 OKgotówka - naciskamy klawisz Jeśli teraz podamy numer innego PLU (towaru) np. nr PLU 500 to kasa wykona raport dla wszystkich towarów z przedziału od nr 455 do nr 500. Naciskamy więc klawisz

5мы 0 . 0 . OKgotówka KARTA RABAT% RABAT% a potem - nastapi wydruk raportu dla towarów o numerach PLU z przedziału od 455 do 500. W czasie wydruku – aż do ukończenia – na wyświetlaczu migać będzie komunikat: Proszę czekać...

Jeśli chcemy zrobić raport dla towaru, który ma zaprogramowany kod EAN (skaner) – należy po pytaniu o numer PLU odczytać skanerem z towaru ten kod lub wpisać kod EAN ręcznie z klawiatury - zostanie wykonany raport tylko dla tego towaru.

WYDRUK RAPORTU MOŻNA PRZERWAĆ KLAWISZEM ZEROW.

6.4. Raport obrotów kasjerów

Na raporcie obrotów kasjerów drukowane są informacje o wysokości sprzedaży, dokonywanych wpłatach i wypłatach, środkach płatniczych dla danego kasiera (lub wszystkich zaprogramowanych kasjerów) oraz przyjęciach i wydaniach opakowań zwrotnych.

Instrukcja wykonywania raportu (Tryb RAPORTY NIEZERUJACE lub RAPORTY ZERUJACE):

NOVITUS FRIGO II CENA Ala przejść do pozycji nr 4 i 4 JKL OK GOTÓWKA KÕD CZEK (lub za pomoca klawiszy OKgotówka

 weiście do wykonywania raportów kasierów. Na wyświetlaczu pojawia sie pytanie:

> obroty kasjera Nr:

OKGOTÓWKA

Naciśniecie klawisza spowoduje wydruk raportu wszystkich kasjerów, którzy zostali zaprogramowani. Podczas wydruku – aż do zakończenia – na wyświetlaczu migał będzie komunikat: Druk raportu kasjerów...

Zamiast tego można wpisać numer jednego kasjera dla jakiego chcemy wykonać raport

2vwx **OK**GOTÓWKA np. kasjer nr 2 – naciskamy klawisz MARZ.KW i potwierdzamy klawiszem zostanie wydrukowany raport dla kasjera numer 2.

Pod numerem 8 kasjera jest zarezerwowane miejsce dla operatora – jeśli sprzedaż prowadzona bedzie przez operatora właśnie pod tym numerem kasjera należy wykonać raport o jego obrotach. Raport o wysokości obrotu operatora drukowany jest tylko, gdy była prowadzona przez niego sprzedaż – jeśli jego liczniki sprzedaży są zerowe, to nie ma możliwości wykonania tego raportu.

6.5. Raport opakowań zwrotnych

nacisnać

Kasa prowadzi gospodarke opakowaniami zwrotnymi.

Po wejściu do wykonywania raportu opakowań zwrotnych (Tryb RAPORTY NIEZERUJACE lub Raporty ZERUJACE, zależnie od konsekwencji, jakie ma ze soba



Dalsze czynności - identyczne jak przy wykonywaniu raportu obrotów PLU (rozdz. 6.3.)

6.6. Raport dobowy

Raport dobowy jest najważniejszym raportem, jaki każdy użytkownik zobowiązany jest wykonać codziennie jako zerujący. Podczas wykonywania tego raportu w trybie pracy Raporty Zerujące następuje zapis do pamięci fiskalnej obrotu z

6.7. Raport łańcuchowy

NOVITUS

Raport ten służy do drukowania kolejno po sobie wcześniej zdefiniowanych (w programowaniu, pozycja 15 – niezerujące, 16 – zerujące) raportów. Te opcje można wykorzystać, gdy ktoś codziennie drukuje te same raporty (np.: raport stanu kasy, sprzedaży PLU, obrotów kasierów, raport dobowy). Zamiast pojedynczo wykonywać poszczególne raporty, można wywołać raport łańcuchowy, który spowoduje automatyczne wykonanie wszystkich, wcześniej zdefiniowanych raportów.

Schemat wykonywania wydruku (tryb RAPORTY NIEZERUJĄCE lub RAPOR-TY ZERUJACE):



OK gotówka nastapi wydruk kolejno wszystkich raportów, Po naciśnieciu klawisza które zaznaczono do wykonywania "w łańcuchu".

Jeśli w łańcuchu znajduje sie Raport dobowy zerujący (fiskalny), przed wydrukiem raportów nastąpi pytanie o poprawność daty:



6.8. Raport okresowy

Raport okresowy jest odczytem z pamieci fiskalnej w zadanym okresje czasu lub pomiedzy zadanymi numerami raportów fiskalnych. Na końcu raportu nastąpi podsumowanie należnego podatku PTU z rozbiciem na poszczególne stawki PTU z zadanego okresu lub zakresu. Na raporcie tym znajda sie również wszelkie informacje o zmianach stawek PTU i wykonywanych zerowaniach w wybranym okresie (zakresie) Raport okresowy nie jest raportem fiskalnym.

Instrukcja wykonywania raportu okresowego:

całego dnia (od ostatniego raportu dobowego zerujacego) z uwzglednieniem rozdziału kwot podatku na poszczególne stawki PTU, daty i godziny wykonania raportu, ilości wystawionych paragonów fiskalnych. Wydruk tego raportu oznaczony jest numerem unikatowym kasy i logo fiskalnym: stylizowanym z literek PL. Wydruk ten należy starannie przechowywać – służy jako rozliczenie z Urzedem Skarbowym.

Wykonanie tego raportu w trybie RAPORTY NIEZERUJACE jest tylko raportem informacyjnym, można go wykonywać w dowolnym momencje wiele razy dziennie. Beda na nim dane sumowane od ostatniego raportu zerującego.

Schemat wykonywania raportu dobowego:

Trvb RAPORTY NIEZERUJACE lub RAPORTY ZERUJACE (ZERUJACE obowiazkowo codziennie – o ile była prowadzona sprzedaż)



OKGOTÓWKA należy potwierdzić klawiszem Nastapi pytanie o poprawność daty:

> Data poprawna? 2000 - 07 - 11

OKgotówka jeśli data jest poprawna potwierdzamy klawiszem Nastapi wydruk raportu. Jeśli w danym dniu zaistniała potrzeba powtórnego wykonania raportu dobowego zerującego to po potwierdzeniu pytania o poprawność daty nastąpi pytanie:

tej samej dacie?	Кo	le	j	n	У		r	а	р	•		0		
	tе	j	S	а	m	е	j		d	а	С	i	е	?

OKgotówka

Potwierdzamy klawiszem

Wykonywanie kilku raportów dobowych zerujących w jednym dniu prowadzi do skrócenia czasu działania kasy – pamięć fiskalna zostanie zapisana wcześniej niż w ciągu przewidywanych 5 lat.

Jeśli podczas wykonywania raportu data pokazana przez kasę <u>nie będzie zgodna z</u>		
Zerow		
<u>aktualną datą</u> należy za pomocą klawisza <u>wycofać się z wykonywania rapor</u>		
tu i <u>niezwłocznie powiadomić serwis</u> .		
Zapisanie raportu dobowego do pamięci fiskalnej z niewłaściwą datą może spowo-		
dować konieczność wymiany pamięci fiskalnej na nową na koszt użytko-wnika!		

W trybie pracy RAPORTY NIEZERUJACE pytanie o poprawność daty jest pominiete.

Raport	okresowy
0d:	

Należy podać zakres, za jaki ma być wykonany raport. Zakres może być podany w numerach (numery raportów dobowych) lub w datach – dla danego okresu. Jeśli po pytaniu *Od:* podamy liczbę mającą od 1 do 4 cyfr – potraktowane to będzie jako numer raportu dobowego, jeśli podamy liczbę 6 – cio cyfrową potraktowane to będzie jako data. Datę należy podawać w formacie: RRMMDD (np. 000801). Podaną liczbę za-

twierdzamy klawiszem OKGOTÓWKA. Teraz należy podać zakres końcowy, jaki ma obejmować raport. Należy wpisać datę, lub numer końcowy raportu okresowego.

Jeśli teraz naciśniemy klawisz OKGOTÓWKA - nastąpi pytanie o rodzaj raportu jaki ma być wydrukowany: pełny, czy podsumowanie. Na raporcie pełnym drukowane są wszystkie raporty dobowe z zadanego okresu, wraz ze wszystkimi informacjami na nich zawartymi, na końcu wydruku znajdzie się podsumowanie tych raportów. Na raporcie okresowym wykonanym jako podsumowujący jest tylko podsumowanie wszystkich raportów z zadanego okresu.

RAPORT OKRESOWY WYKONANY JAKO PEŁNY MA OPIS: RAPORT FI-SKALNY OKRESOWY ORAZ POSIADA NUMER UNIKATOWY.



6.9. Raport kodów nieużywanych

Jednym z raportów, jakie można otrzymać z kasy **FRIGO II** jest raport kodów nieużywanych. Raport ten możemy uzyskać, gdy mamy załączony mechanizm kontroli starzenia towarów (PROGRAMOWANIE, poz. 6: Opcje Globalne, opcja nr 13). W raporcie tym drukowane są towary, które nie były sprzedawane w okresie ustawionym jako czas starzenia. Drukowane są również na raporcie wielokrotności tego czasu starzenia. Gdy czas starzenia ustawimy na 26 – co pół roku będziemy mogli zrobić przegląd bazy. Po wejściu do wykonywania raportu kodów nieużywanych (Tryb RAPORTY

NIEZERUJĄCE, sekwenc	ja: OKGOTÓWKA (lub za	pomocą klawiszy KOD i
CENA przejść do pozycji nr 9 i nacisnąć OK GOTÓWKA) – wejście do wykonywania raportu Pokazuje się komunikat:		
1 5 6	Potwierdź klawiszem OK	

Zatwierdzamy klawiszem OKGOTÓWKA - następuje wydruk raportu. Na wydruku obok towarów będzie napisana liczba tygodni, przez ile czasu dany towar nie był sprzedawany. Jeśli więc czas starzenia ustawiony był na 5 (5 tygodni), na wydruku będzie widnieć napis 5 tygodni obok towarów, które nie były sprzedawane ponad 5 tygodni (ale mniej niż 10 tygodni).

6.10. Zestawienie towarów zaprogramowanych

W opcji tej Użytkownik ma możliwość sprawdzenia (wydrukowania) wszystkich (zakresu, lub dowolnego) zaprogramowanych w kasie towarów wraz z przypisanymi im parametrami (kodem PLU, stawką PTU). Zestawienie (wydruk) można wykonać zarówno dla całej bazy PLU jak i dla przedziału (od numeru PLU ... do numeru PLU) oraz dla pojedynczego towaru PLU. Zestawienie może być drukowane wg kodów PLU, lub według przyporządkowanej stawki PTU.

Schemat wykonywania zestawienia (tryb RAPORTY NIEZERUJĄCE):

1_{stu} 0 _ 0K _{gotówka} (lub za pomocą klawiszy KOD i ČENA _{Aa} przejść do pozycji RAB.KW. RABAT%

OKgotówka

nr 10 i nacisnąć () – wejście w tryb drukowania zestawienia.

Na wyświetlaczu pojawia się pytanie o kryterium drukowania: według kodów PLU czy według przyporządkowanej stawki PTU:

NOVITUS

6.13. Wykaz tandemów

Raport ten służy do drukowania zestawienia kodów, które w programowaniu artykułów PLU zostały połączone w tandemy z artykułami, które są oznaczone jako opakowanie. Wydruk można wykonać w dowolnym momencie pracy kasy (zamknięty paragon!)



Po naciśnięciu klawisza nastąpi wydruk opakowań z towarami, do których zostały one dołączone.

6.14. Raport miesięczny

Raport miesięczny jest fiskalnym raportem rozliczeniowym za podany miesiąc. Jego wygląd jest identyczny z pełnym raportem okresowym (posiada oznaczenie: FI-SKALNY oraz numer unikatowy), a obejmuje wszystkie zapisy z pamięci fiskalnej w zadanym miesiącu. Podczas wykonywania raportu miesięcznego podaje się tylko rok oraz miesiąc. Raport taki można wykonywać wielokrotnie.

Schemat wykonania raportu miesięcznego: Tryb pracy RAPORTY NIEZERUJĄCE,

naciskamy klawisze	USER OKGOTÓWKA (lub za pomocą klawiszy i
CENA Ava przejść do pozycji r	r 14 i nacisnąć OKGOTÓWKA) – wejście w tryb wykonywa-
nia raportu miesięcznego. I	la wyświetlaczu pojawia się komunikat:
	Podaj datę:
	(R R M M)

Należy podać rok i miesiąc, za jaki ma być wykonany raport. Po wpisaniu, należy za-

twierdzić klawiszem OKGOTÓWKA. Raport miesięczny można wykonać jedynie za zakończony miesiąc.

6.15. Raport opisów stałych

W raporcie tym drukowane są wszystkie opisy stałe zawarte w programie pracy kasy. Na końcu raportu drukowana jest nazwa programu pracy kasy oraz jej wersja.

CENA

Należy wybrać klawisz wskazujący odpowiednie kryterium: klawiszem wybieramy raport sortujący wydruk wg przyporządkowanych im stawek PTU, natomiast

klawiszem wybieramy raport sortujący wydruk według kodów PLU.

Dalszy ciąg wykonywania zestawienia – identyczny jak przy raporcie Obrotów PLU (pkt 6.3)

Ustawienie flagi 5 w opcjach globalnych (PROGRAMOWANIE, 6) decyduje, czy oprócz nazwy będzie drukowany również kod PLU lub EAN (kod wielocyfrowy).

6.11. Zestawienie opakowań zwrotnych

Funkcja ta pozwala na wydrukowanie zestawienia zaprogramowanych w kasie opakowań zwrotnych.

Schemat wykonywania zestawienia (tryb RAPORTY NIEZERUJĄCE):

 1 stu
 1 stu
 OK
 OK
 Istu
 Istu

Dalszy ciąg wykonywania zestawienia – identyczny jak przy raporcie Obrotów PLU (pkt 6.3)

6.12. Ostatni raport dobowy

Funkcja ta pozwala na powtórne wydrukowanie ostatnio wykonywanego raportu dobowego zerującego. Jest to odczyt z pamięci fiskalnej tego raportu. Można go wykonać tylko jako niezerujący – tryb RAPORTY NIEZERUJĄCE. Wydruk ten będzie posiadał wszystkie informacje, jakie znajdowały się na ostatnim raporcie fiskalnym (oprócz ilości zmian w bazie towarowej), oznaczony będzie informacją: Kopia raportu dobowego, niefiskalny, nie będzie posiadał logo fiskalnego w stopce paragonu ani numeru unikatowego kasy.

Schemat wykonywania raportu (tryb RAPORTY NIEZERUJĄCE)



Należy potwierdzić klawiszem – zostaje wydrukowana kopia ostatnio wykonanego raportu dobowego (bez oznaczeń fiskalnych).

7. PRZYKŁADOWE WYDRUKI Z KASY FRIGO II

W rozdziale tym zostaną przedstawione przykładowe wydruki z kasy fiskalnej **FRIGO II** z opisem, co oznaczają poszczególne pozycje na tych wydrukach. Przedstawione zostaną zarówno paragony fiskalne, wydruki raportów, wydruki będące efektem obsługi kasy wraz z opisem, co oznaczają zamieszczone tam informacje.

7.1. Paragon fiskalny

Paragon fiskalny jest drukowany podczas sprzedaży towarów i ich rejestracji na kasie fiskalnej. Przykładowy wygląd paragonu wraz z rozliczeniem opakowań zwrotnych:

NOVITUS SA ul. Nawojowska 118 33-300 Nowy Sącz NIP: 123-123-12-12 2005-03-08 W808016 PRRAGON FISKALNY Woda mineralna 8+0.55 4.40A Twarác tyustu
Iudrog Etusty 1.34+6.30 8.44B Razem: 12.84 SP.0P.A: 4.40 PTU 22.00% 0.79 SP.0P.B: 8.44 PTU 7.00% 0.55 PTU: 1.34 SUMA: 12.84 F000000005 k-g:0 k-g:0 k-r:0 11:45 ZE ADL 04089367
Opak.zwr. 7 8+0.30 2.40 Opak.zwr. 8 -3+0.40 -1.20 SUNA: 14.04 Gotówka: 20.00 Reszta: 5.96

NOVITUS

Przykładowy paragon z przyjęciem zapłaty w EURO

W przykładzie wartość paragonu wynosiła 100 PLN, klient zapłaty dokonuje w walucie EURO, dając sprzedawcy 25 EURO.

, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	5
NOVITUS SA	Nagłówek
ul. Nawojowska 118	
33-300 Nowy Sqcz	
NIP: 123-123-12-12	NIP użytkownika
2005-03-08 4000020	Data, kolejny numer wydruku
PARAGON FISKALNY	Nazwa wydruku – paragon fiskalny
Spodnie 1*100.00	Nazwa artykułu, Ilość * cena jednostkowa
100.00A	wartość, stawka PTU
Razem: 100.00	Razem – podsumowanie (opcja)
SP.0P.A: 100.00	Sprzedaż opodatkowana stawka A
PTU 22.00% 18.03	Wysokość stawki, kwota podatku A
PTU: 18.03	Suma podatku PTU
SUMA: 100.00	Suma za towary na paragonie w PLN
Gotówka: 114.26	Gotówka przeliczona na PLN z zapłaty w EURO *1
Reszta: 14.26	Reszta w PLN do wydania klientowi *2
F0000000007	Numer paragonu fiskalnego
k-a:0 k-r:0 11:52	Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku
Æ ADL 04089367	Logo fiskalne, numer unikatowy kasy
## NIEFISKALNY ##	Dodruk niefiskalny pod paragonem
Wartość PLN: 100.00	Wartość paragonu w PLN
PLN/€: 4.5698	Zaprogramowany w kasie przelicznik (kurs)
Wartość €: 21.88	Wartość paragonu w EURO wg zaprogr. kursu ^{*3}
Gotówka €: 25.00	Gotówka w EURO otrzymana od klienta
Reszta €: 3.12	Reszta w EURO do wydania klientowi ^{*4}
## NIEFISKALNY ##	

Uwagi:

100 PLN / 4,5698 = 21,88 EUR.

^{*1} Po wpisaniu zapłaty w walucie EURO kasa przelicza przyjętą od klienta gotówkę EURO na PLN według zaprogramowanego w kasie przelicznika (z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku): 25 EUR x 4,5698 = 114,26 PLN.

^{*2} Reszta wynikająca z przeliczenia różnicy podanej przez klienta kwoty w EURO a wartością zapłaty za paragon z zastosowaniem zaprogramowanego przelicznika.

³³ Wartość paragonu przeliczona z PLN na walutę EURO według zaprogramowanego w danej chwili w kasie przelicznika (zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku):

^{*4} Reszta w EURO wynikająca z różnicy podanej przez klienta gotówki w EURO a kwotą do zapłaty za paragon przeliczoną na EURO według zaprogramowanego przelicznika.

7.2. Wpłata do kasy

NOVITUS SA

ul. Nawojowska 118

33-300 Nowy Sącz

NIP: 123-123-12-12

2005-03-08 W000021 ## NIEFISKALNY ## POKWITOWANIE

WPŁATY Wpłata: 280.00

NIEFISKALNY

k-a:0 k-r:0 11:52 04089367

FRIGO II

7.4. Paragon anulowany

ul. Nouojousko 118 Nagłówek 33-300 Nouy Socz Nagłówek NIP: 123-123-12-12 NIP użytkownika 2005-03-08 W00023 Data, nr wydruku PRRCON FISKRLNY Rodzaj (nazwa) wydruku Wodo minerolno Nazwa artykułu 18*0.55 9.900 Rozem: 9.90 Razem – podsumowanie PRRGON ANULONANY Informacja o anulowaniu paragonu k=0:0 k-1:0 Nu Lonany <	
k-0:0k-1:011:53Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku04009367Część cyfrowa numeru unikatowego kas	у

7.3.	Wypłata z kasy	
	NOVITUS SA ul. Nawojowska 118 33-300 Nowy Sqcz NIP: 123-123-12-12 2005-03-08 W000022 ## NIEFISKALNY ## POKWITOWANIE WYPLATY Wyplata: 200.00 ## NIEFISKALNY ## k-a:0 k-r:0 11:52 04089367	Nagłówek Nagłówek Nagłówek NIP użytkownika Data, nr wydruku Wydruk niefiskalny Rodzaj wydruku Wartość wypłaty Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku Część cyfrowa numeru unikatowego kasy

Nagłówek Nagłówek

Nagłówek

Nagłówek

NIP użytkownika Data, numer wydruku Wydruk niefiskalny

Rodzaj wydruku

Wartość wpłaty

Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku Część cyfrowa numeru unikatowego kasy

FRIGO II

7.6. Raport stanu kasy

NOVITUS SA

ul. Nawojowska 118 33-300 Nowy Sqcz NIP: 123-123-12-12

2005-03-08 1000025

NIEFISKALNY ## RAPORT STANU KASY

ZERUJACY

karty płat.: 0.00

gotówka:

czeki:

kredyty:

talony:

W kasie:

got. €:

wpłaty:

wypłaty:

stor no:

rabat:

narzut:

il.par.an:

NIEFISKALNY ## k-a:0 k-r:0 11:54

04089367

got. € w PLN:

gosp.opak.: 1.20

298.04

0 00

0.00

0.00

298.04

50.00

228.52

280.00

200.00

0.00

0.00

0.00

00003

Nagłówek

NIP użytkownika

Data, nr wydruku

Rodzaj wydruku

Wartość wpłat

Wartość wypłat

Tryb pracy kasy (zerujacy)

Wartość płatności czekami

Wartość płatności talonami

Wartość sprzedaży "na kredyt"

Wartość stornowanych pozycji

Wartość udzielonych rabatów

Wartość dodanych narzutów

Ilość paragonów anulowanych

Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku

Część cyfrowa numeru unikatowego kasy

Wartość płatności kartami płatniczymi

Suma środków płatniczych (PLN) w kasie

Wartość powyższej gotówki w PLN *3

Bilans obrotu opakowaniami zwrotnymi

Wartość gotówki EURO przyjęta od klienta^{*2}

Ilość gotówki w kasie *1

FRIGO II

7.5. Raport fiskalny dobowy

NOVITUS SA	Nagłówek
ul Nawojowska 118	Nagłówek
22-200 Nouri Carz	Nagłówek
33-300 NUUY SULZ	Nagłówek
NIP: 123-123-12-12	NIP użytkownika
2005-03-08 W000024	Data, nr wydruku
RAPORT FISKALNY	Rodzaj wydruku – raport dobowy fiskal
DOBOWY	55 1 5
PTU A 22.00%	Zaprogramowana wysokość stawki A
PTILR 7 00%	Zaprogramowana wysokość stawki B
PTIC 0.00%	Zaprogramowana wysokość stawki C
110 0 0.00%	
2005-03-08	Nr kolojny reportu
nr rap.: 0078	Ni kolejny raportu
SP.OP.A 167.54	Sprzedaż opodatkowana w stawce A
SP.OP.B 7.89	Sprzedaż opodatkowana w stawce B
SP.OP.C 0.00	Sprzedaż opodatkowana w stawce C
KW.PTU A 36.86	Kwota podatku A
KW.PTU B 0.55	Kwota podatku B
SUMA PTU 37.41	Łączna kwota podatku
NALEZ: 212.84	Wartość sprzedaży
IL.PAR.: 00003	Ilość wydanych paragonów fiskalnych
WART.AN.PAR: 22.74	Wartość anulowanych paragonów
IL.AN.PAR.: 2	Ilość anulowanych paragonów
DOKONANO ZMIAN	
BAZY TOUAROUET	Informacja o zmianach w bazie towarow
TLOSC ZIIILON· 4	llość zmian w bazie towarowej kasy
IL.POZYCJI: 18	Ilość pozycji (linii) na raporcie od poz. I
k-a:0 k-r:0 11:54	Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku
75 ADL 04089367	Logo fiskalne, numer unikatowy kasy

Nagłówek Nagłówek Nagłówek NIP użytkownika Data, nr wydruku
Rodzaj wydruku – raport dobowy fiskalny
Zaprogramowana wysokość stawki A Zaprogramowana wysokość stawki B Zaprogramowana wysokość stawki C
Data wykonania raportu Nr kolejny raportu
Sprzedaż opodatkowana w stawce A Sprzedaż opodatkowana w stawce B Sprzedaż opodatkowana w stawce C
Kwota podatku A Kwota podatku B Łączna kwota podatku
Wartość sprzedaży Ilość wydanych paragonów fiskalnych
Wartość anulowanych paragonów Ilość anulowanych paragonów
Informacja o zmianach w bazie towarowej kasy
Ilość zmian w bazie towarowej kasy
Ilość pozycji (linii) na raporcie od poz. PTU A
Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku

UWAGI!!!

^{*1} W ilości gotówki uwzględnione są wszelkie wpływy i wypłaty gotówki do kasy z paragonów, wpłat, wypłat, również z paragonów zadeklarowanych jako płacone w EURO (przeliczone na PLN według przelicznika zaprogramowanego w kasie w chwili dokonywania sprzedaży).

^{*2} Wartość gotówki w EURO zadeklarowanej jako przekazana przez klienta podczas zapłaty za paragony (opis w rozdziale 5.23).

*3 Wartość gotówki z punktu *2 przeliczona na PLN według kursu z chwili dokonywania płatności w EURO. Kurs EURO można zmienić w dowolnym momencie pracy kasy, dlatego wartość *3 jest aktualizowana po każdym paragonie zadeklarowanym jako płatność w EURO a nie jako przeliczenie wartości z pozycji według przelicznika z chwili wykonywania raportu stanu kasy. Jeśli wartość z pozycji *3 podzielona przez wartość pozycji *2 nie daje aktualnie ustawionego przelicznika, oznacza to, że od ostatniego raportu zerującego stanu kasy dokonano sprzedaży z różnymi przelicznikami kursu.

7.7.

FRIGO II

Raport obrotów PLU			
NOVITUS SA	Nagłówek		
ul. Navojovska 118	Nagłówek		
33-300 Now Sacz	Nagłówek		
NID: 102-102-10-10	Nagłówek		
NIF · 123-123-12-12	NIP użytkownika		
2005-03-08 W000029	Data, nr wydruku		
## NIEF15KHLNY ##			
RHPORT OBROTU	Rodzai wydruku		
Kodow Towarowych	Rodzuj wydruku		
Zerujący -	Tryb pracy Zerujący		
Woda mineralna	Nazwa towaru		
Ilość: 8.000	Ilość sprzedanych towarów		
Wartość: 4.40	Wartość sprzedanych towarów		
PLU: 1	Kod PLU		
Twaróg tłusty	Nazwa towaru		
Ilość: 1.340	Ilość sprzedanych towarów		
Wartość: 8.44	Wartość sprzedanych towarów		
PLU: 2	Kod PLU		
Spodnie	Nazwa towaru		
Ilość: 3.000	Ilość sprzedanych towarów		
Wartość: 300,00	Wartość sprzedanych towarów		
PLU: 3	Kod PLU		
SIMP: 312.84	C		
Pozucii: 00003	Suma wartości wydr pozycji na raporcie		
	nose pozycji na raporeje		
## NIEF ISKHLNY ##			
k-a:0 k-r:0 12:23	Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku		

Nr kasy, nr kasjera, godzina wydruku

Częściowy numer unikatowy kasy

WYKAZ KOMUNIKATÓW 8.

Podczas pracy, wykonywania raportów oraz programowania kasa wyświetla szereg komunikatów komentujących wykonywane działania, programowane funkcje oraz stany błędne. W rozdziale tym przedstawione zostaną takie komunikaty wraz z opisem, powodem wystąpienia i sposobem postępowania.

8.1. Błedy zgłaszane przez kase

Błędy zgłaszane przez kasę można podzielić na kategorie:

- błędy zwykłe powodują pojawienie się komunikatu na wyświetlaczu obsługi i wygenerowanie pięciu sygnałów dźwiękowych. Usunięcia komunikatu dokonuje się klawiszem **ZEROW**.
- błędy fatalne po wyświetleniu komunikatu i wygenerowaniu pięciu sygnałów dźwiękowych kasa zawiesza działanie generując serię dodatkowych, krótkich sygnałów dźwiękowych. Wznowienie pracy kasy jest możliwe jedynie przez przerwanie zasilania i jego ponowne podłączenie.

W zestawieniu błędów błędy fatalne będą oznaczane słowami "błąd fatalny".

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi. Znaczenie błędu	Sugerowane czynności serwisowe
Podany dział nieoprogramowany - Próba sprzedaży nieoprogramowanego działu lub PLU należącego do nieoprogramowanego działu	
Baza PLU pełna - Błąd może wystąpić w trakcie dodawania do bazy nowego PLU, jeśli jest ona zapełniona.	Należy przed następnym programo- waniem dokonać usunięcia martwych kodów lub ręcznie usunąć nieużywane PLU.
BLOKADA SERWISOWA – serwis wprowa- dził czasową blokadę działania kasy. Brak możliwości pracy na kasie do czasu odbloko- wania.	Należy skontaktować się z serwisem kasy. Zdjąć blokadę może tylko serwi- sant osobiście lub wpisując jemu tylko znany kod.
Błąd argumentu - Podana z klawiatury data lub czas (przy programowaniu daty i czasu) bądź niektóre inne argumenty przy progra- mowaniu mają niepoprawny format bądź wartości.	Należy ponowić programowanie poda- jąc poprawną wartość programowane- go parametru
Błąd bazy PLU - Podczas inicjalizacji urzą- dzenia wykryto przekłamanie bazy PLU	Baza PLU, baza działów towarowych, tablice opakowań i tandemów oraz odpowiednie liczniki obrotu zostaną wyzerowane
<i>Błąd bufora paragonu -</i> Podczas inicjalizacji urządzenia wykryto przekłamanie bufora paragonu.	Bufor zostanie wyzerowany, a jeśli istnieje otwarty paragon, zostanie on anulowany.

04089367

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi.	Sugerowane czynności serwisowe	
Znaczenie błędu		
<i>Błąd danych w pamięci fisk.</i> - Błąd sumy kontrolnej w pamięci fiskalnej. Kasa przecho- dzi w tryb tylko do odczytu.	Konieczna będzie wymiana pamięci fiskalnej	
<i>Błąd daty nast. starzenia -</i> Podczas inicjaliza- cji wykryto przekłamanie daty kolejnego zwiększenia liczników czasu braku obrotu PLU.	Data zostanie ustawiona na datę aktu- alną powiększoną o zdefiniowany okres, po którym następuje starzenie	
Błąd działów - Podczas inicjalizacji urządze- nia wykryto przekłamanie bazy działów	Baza działów i liczniki sprzedaży działów zostaną wyzerowane	
Błąd głównych liczn. sprzedaży - Podczas inicjalizacji urządzenia wykryto przekłamanie głównych liczników sprzedaży (niefiskalnych)	Liczniki zostaną wyzerowane	
Błąd klawiatury - Przepełniony bufor klawia- tury. Znaki nie mieszczące się w buforze zo- staną pominięte. Błąd może być spowodowa- ny wadliwym połączeniem klawiatury z płytą główną kasy.	Należy sprawdzić połączenie klawia- tury	
Błąd komunikacji szeregowej – Awaria portu szeregowego kasy	Należy sprawdzić połączenie urządze- nia zewnętrznego (skanera, wagi lub komputera PC) podłączonego do uni- wersalnego portu szeregowego	
<i>Błąd kwoty</i> - Próba sprzedaży towaru lub korekty sprzedaży z zerową wartością pozycji (cena x ilość, po zaokrągleniu)	Należy podać właściwą cenę lub ilość dla pozycji	
Błąd kwoty poprz. paragonu - Podczas inicja- lizacji wykryto przekłamanie zapamiętanej kwoty ostatniego paragonu	Kwota zostanie wyzerowana, po wci- śnięciu RAZEM w trybie sprzedaży przed rozpoczęciem pierwszego para- gonu pojawi się kwota 0,00	
Błąd liczników sprz. działów - Podczas inicja- lizacji urządzenia wykryto przekłamanie licz- ników sprzedaży działów	Liczniki sprzedaży działów zostaną wyzerowane	
Błąd liczników sprz. kasjerów - Podczas ini- cjalizacji urządzenia wykryto przekłamanie liczników sprzedaży kasjerów	Liczniki zostaną wyzerowane.	
Błąd liczników sprzedaży PLU - Nastąpiło przekłamanie liczników obrotu PLU.	Liczniki zostaną wyzerowane	
Błąd mechanizmu drukującego - Zacięcie papieru w mechanizmie drukującym lub awa- ria mechanizmu.	Należy usunąć zacięty papier, spraw- dzić połączenie mechanizmu z płytą główną kasy a w razie stwierdzenia jego poprawności - wymienić mecha- nizm	

N	\mathbf{O}	V	IТ	T IS
T .	0			U.

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi.	Sugerowane czynności serwisowe		
Znaczenie błędu	Sugerowalle czylillości serwisowe		
<i>Błąd nazwy</i> - Podawana z klawiatury nazwa PLU lub działu nie zawiera przynajmniej dwóch znaków ze zbioru dużych i małych liter i cyfr	Należy poprawić wadliwą nazwę		
<i>Błąd operacji na pamięci fisk.</i> - Wykonanie zapisu do pamięci fiskalnej nie powiodło się	Należy sprawdzić połączenie pamięci fiskalnej z główną płytą kasy.		
<i>Błąd pamięci konfiguracji -</i> Podczas inicjali- zacji wykryto przekłamanie pamięci RAM urządzenia	Kasa powróci do konfiguracji standar- dowej.		
<i>Błąd pamięci PLU, konf. i dz</i> Podczas ini- cjalizacji wykryto przekłamanie pamięci RAM urządzenia	Zostanie wyzerowana baza PLU i baza działów, kasa powróci do konfiguracji standardowej.		
<i>Błąd pamięci RAM</i> - Podczas inicjalizacji urządzenia wykryto przekłamanie fiskalnej części pamięci RAM (fiskalne liczniki sprze- daży)	Pamięć zostanie wyzerowana. Powta- rzanie się błędu po każdym włączeniu kasy może oznaczać usterkę sprzęto- wą bądź awarię akumulatora podtrzy- mującego zawartość RAM w okresie wyłączenia kasy		
Błąd pamięci RAM - Podczas inicjalizacji wykryto przekłamanie pamięci RAM urządze- nia	Pamięć zostanie wyzerowana. Powta- rzanie się błędu po każdym włączeniu kasy może oznaczać usterkę sprzęto- wą bądź awarię akumulatora podtrzy- mującego zawartość RAM w okresie wyłączenia kasy		
<i>Błąd pamięci ROM</i> - Niezgodność sum kon- trolnych pamięci programu kasy.	Awaria układu pamięci programu. Należy wymienić układ		
Błąd skanera - Brak połączenia lub błędne dane odbierane ze skanera	Należy sprawdzić połączenie skanera oraz sposób jego transmisji (skaner winien transmitować kolejne cyfry kodu jako znaki ASCII, na końcu kodu znak CR (0DH), w trybie 8N1, z prędkością 9600 bodów)		
Błąd struktury bazy PLU - Podczas przepro- wadzania operacji na bazie PLU wykryto jej przekłamanie	Należy wyzerować bazę PLU		
<i>Błąd tablicy opakowań -</i> Podczas inicjalizacji urządzenia wykryto przekłamanie obszaru tablicy opakowań.	Tablica zostanie odtworzona		
<i>Błąd tablicy tandemów</i> - Podczas inicjalizacji urządzenia wykryto przekłamanie obszaru tablicy tandemów	Tablica zostanie wyzerowana. Należy zaprogramować powtórnie połączenia między towarami i opakowaniami		
<i>Błąd wagi</i> - Brak połączenia lub błędne dane odbierane z wagi	Należy sprawdzić połączenie wagi oraz ustawienie typu wagi w opcjach systemowych		

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi.	Sugerowane czynności serwisowe		
Znaczenie błędu	Sugerowale ezymoser ser wisowe		
<i>Błąd wartości brutto -</i> Przepełnienie sumy należności za paragon.	Należy anulować paragon.		
Bład wartości liczby - Wprowadzona liczba			
(kwota, ilość, kod itp.) jest poza dopuszczal-	Należy ponowić operację podając		
nym zakresem ew. ma błędny format (liczba	prawidłowy parametr		
miejsc po przecinku itp.)			
Błąd wartości PTU - Błąd parametru przy programowaniu stawek PTU	Należy ponowić operację z podaniem prawidłowych parametrów		
Błąd wewnętrzny status: X - Błąd fatalny	Należy wyłączyć urządzenie, a jeśli		
wywołany poważnym przekłamaniem pracy	błąd powtarza się, należy skontakto-		
kasy.	wać się z serwisem.		
Błąd zdefiniowania podziału klawiatury -	Naloży ustawić jedna z opeji Tylko		
Próba przyporządkowania jednocześnie	klawisze kodów" i Tylko klawisze		
wszystkich klawiszy szybkiej sprzedaży dla	działów" na 0		
kodów PLU i działów			
Błąd zegara systemowego - Zegar systemowy	Uszkodzenie sprzętowe głównej płyty		
nie pracuje poprawnie	kasy.		
Błędna relacja param. raportu - Data lub	Należy ponowić operacie z podaniem		
numer początkowy dla raportu okresowego	prawidłowych parametrów		
większe od daty lub numeru koncowego			
Btedne hasto operatora - Podczas programo-			
wania nasta operatora podano mniej lub wię-	Należy ponownie wprowadzić hasło		
cej niz 4 cyfry bądz podano biędne nasio przy próbio wojócio do trubów 2, 2 lub 4			
Bladen kod EAN W podenum kodzie EAN			
wykryto znak nie bedacy cyfra, cyfra kontrol			
na kodu FAN nie zgadza się z wyliczona cyfra			
hadź kod został rozpoznany jako kod z zapro-			
gramowana cena typu 7 lub 10 albo kod z			
zaprogramowana masa typu 1 lub 10 i nie	Należy podać prawidłowy kod lub		
zgadza się cyfra kontrolna zaprogramowanej	wyzerować opcję kontroli kodów		
wartości. W takim wypadku błąd jest zgłasza-	EAN		
ny tylko wtedy, gdy ustawiona jest opcja kon-			
troli kodów EAN. Przy wyłączonej opcji błąd			
jest zgłaszany gdy długość kodu jest większa			
od 5 cyfr, lecz różna od 8, 13, 15 i 18.			
Błędny kod kasjera - Podano nieprawidłowy	Należy ponownie wprowadzić kod		
kod kasjera.	rulez, ponownie wprowadzie kou		
Błędny nagłówek - Zbyt długi nagłówek.			
Całkowita długość nagłówka nie może być	Nalezy skrócić nagłówek i ponowić		
większa niż 217 znaków (łącznie ze znakami	próbę jego zaprogramowania		
rozpoczęcia/zakończenia wyróżnienia)			
Btędny numer HALO - Podano indeks do			
tablicy kwot maksymalnych, który jest poza	Nalezy podać prawidłowy indeks		
zakresem.			

N	0	V	IT	U	S
÷ '	~			~	~

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi. Znaczenie błedu	Sugerowane czynności serwisowe
Błedny numer kasiera - Podano indeks w	
tablicy kasjerów, który jest poza zakresem	Należy podać prawidłowy indeks
Błędny numer NIP lub brak numeru - Pod-	
czas inicjalizacji wykryto brak zaprogramo-	Należy zaprogramować numer NIP
wanego numeru NIP.	
Błędny rabat lub narzut - Próba udzielenia	
rabatu bądź narzutu powyżej wartości mak-	
symalnej.	
Brak pam. fisk. lub num. unikat Brak	Należy sprawdzić połączenie pamięci
kontaktu z pamięcią fiskalną lub awaria sprzę-	fiskalnej z główną płytą kasy.
towa pamięci fiskalnej.	Noloży oprovedzić pokozonio pomiosi
Brak namiaci fiskalnai Awaria modulu na	Nalezy sprawdzie połączenie pamięci fiskalnej z płyta główna kasy, a jeśli
mieci fiskalnei	iest ono poprawne, odesłać kase do
meernskanej	producenta
Brak pozycji - W trybie przeglądania parago-	
nu próbowano przejść do pozycji wcześniej-	
szej niż pierwsza lub następnej po ostatniej.	
Brak raportów w podanym zakr Dla raportu	Należy popownie podać daty począt
okresowego podano zakres dat, pomiędzy	kowa i końcowa obeimujące szerszy
którymi nie wykonano żadnego raportu dobo-	okres
wego	
Brak sprzedazy. Kaport anulowany - Proba	
wykonania raportu dobowego (zerującego	
zerowość fiskalnych liczników sprzedaży lub	
próba wykonania raportu obrotów działów	
PLU badź opakowań nieudana ze wzgledu na	
zerowość liczników sprzedaży/obrotu we	
wszystkich działach/PLU/opakowaniach obję-	
tych raportem	
Brak stawek PTU - Podczas inicjalizacji urzą-	
dzenia wykryto brak zaprogramowanych sta-	Należy zaprogramować stawki PTU
wek PTU. Sprzedaż jest zablokowana.	
Brak tekstu reklamowego - Próba wykonania	
raportu zaprogramowanego tekstu reklamo-	Operacja nie może być przeprowa-
wego, podczas, gdy tekst ten nie został zapro-	dzona
gramowany Prok umów klionta Wyówiotlacz LED dla	
brak wysw. kuenia - wyswieliacz LED ula klienta uległ uszkodzeniu badź wystapił brak	Należy sprawdzić połączenie wyświe-
kontaktu na jego połaczeniu z płyta główna	tlacza a w razie stwierdzenia jego
kasv	poprawności wymienić wyświetlacz
Bufor paragonu pusty - Próbowano zakoń-	
czyć paragon, podczas gdy bufor paragonu	Należy anulować paragon bądź dodać
jest pusty	do niego przynajmniej jedną pozycję

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi. Znaczenie błedu	Sugerowane czynności serwisowe
<i>Data wcześn. od ostatniej -</i> Próbowano zapro- gramować datę wcześniejszą od daty ostatnie- go zapisu do pamięci fiskalnej	Należy ponowić operację podając właściwą datę
<i>Dł. parametrów muszą być równe</i> - Podczas podawania zakresu kodów PLU do raportu bądź okresu obejmowanego raportem okreso- wym podano parametry o różnej długości	Należy ponowić operację podając prawidłowe granice zakresu
<i>Identyczne stawki są zaprogramowane -</i> Pró- ba zaprogramowania stawek PTU równych aktualnie obowiązującym	Należy zmienić parametry operacji bądź zaniechać wykonania operacji
<i>Kasa już w trybie fiskalnym</i> - Błąd generowa- ny podczas operacji programowania numeru NIP i fiskalizacji, jeśli kasa znajduje się w trybie fiskalnym. Jako że wymienione opera- cje podczas normalnej pracy kasy nie są do- stępne po fiskalizacji, pojawienie się błędu sugeruje usterkę wewnętrzną kasy	Zaprogramowanie żądanych parame- trów jest niemożliwe. Należy skrupu- latnie spisać okoliczności wystąpienia błędu (podejmowana opera- cja,wprowadzone dane, sposób wyda- nia polecenia - komputer/klawiatura, konfiguracja sprzętowa i programowa urządzenia) i przesłać opis producen- towi urządzenia
Koniec papieru - Czujnik papieru wykazuje jego brak lub głowica drukująca nie jest opuszczona (wersja termiczna). Występowa- nie błędu pomimo obecności papieru (obu rolek w wersji termicznej) może oznaczać przerwanie połączenia między częścią elek- troniczną kasy a mechanizmem drukującym.	Należy założyć nową rolkę papieru, opuścić głowicę lub sprawdzić połą- czenie mechanizmu.
<i>Kwota większa niż suma w kasie -</i> Próbowano wypłacić, zwrócić za opakowania zwrotne bądź wydać jako resztę z płatności bezgotów- kowej sumę większą niż stan gotówki w kasie	Operacja wypłaty gotówki nie jest możliwa. Wpłatę za paragon można przyjąć gotówką, operację zwrotu opakowań i paragon z wpłatą bezgo- tówkową należy anulować, wpłacić odpowiednią sumę do kasy i powtó- rzyć.
<i>Napięcie poza zakresem -</i> Napięcie zasilające kasy poza dopuszczalnym zakresem. Prawdo- podobną przyczyną jest awaria zasilacza lub wewnetrzna usterka kasy	
<i>Nie można anul. tej ilości tow</i> Próbowano anulować (storno) większą ilość towaru niż sprzedano w danej pozycji	Należy podać poprawną ilość towaru do STORNO
<i>Nie podano ceny -</i> Cena PLU lub działu nie jest zaprogramowana i musi być każdorazowo podawana z klawiatury podczas sprzedaży	Należy ponowić próbę sprzedaży z podaniem ceny

NC)V	IT	US

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi. Znaczenie błędu	Sugerowane czynności serwisowe
<i>Nie wciśnięto RAZEM</i> - Próba zakończenia paragonu bez uprzedniego wciśnięcia klawisza RAZEM. Występuje gdy opcja "Wymag klaw RAZEM" ma wartość 1	Należy wcisnąć RAZEM i ponowić próbę zamknięcia paragonu
<i>Niezainicjowany zegar -</i> Zegar czasu rzeczy- wistego wskazuje błędną datę bądź godzinę	Należy zaprogramować zegar. Powta- rzanie się błędu po każdym włączeniu kasy może oznaczać usterkę sprzęto- wą bądź awarię akumulatora podtrzy- mującego pracę zegara w okresie wyłączenia kasy
<i>Niezerowe liczn. opakowań -</i> Zmiana parame- trów opakowania niemożliwa ze względu na niezerowość liczników jego sprzedaży.	Należy wykonać zerujący raport obro- tu opakowaniami.
<i>Niezerowe liczn. sprz. dobowej -</i> Operacja, którą próbowano wykonać dozwolona jest jedynie przy wyzerowanych fiskalnych liczni- kach sprzedaży, a ich wartość jest różna od zera.	Należy wykonać zerujący raport do- bowy i ponowić operację
<i>Niezerowe liczn. sprz. działów -</i> Próbowano zmienić stawkę PTU lub nazwę działu, które- go liczniki sprzedaży nie są zerowe	Należy ponowić operację wykonując uprzednio zerujący raport obrotu dzia- łów
<i>Niezerowe liczn. sprzedaży PLU</i> - Próbowano zmienić stawkę PTU lub nazwę PLU, którego liczniki sprzedaży nie są zerowe	Należy ponowić operację wykonując uprzednio zerujący raport obrotu PLU
<i>Nieznaleziono PLU</i> Podany kod nie odpowiada żadnemu PLU w bazie	Należy podać kod istniejącego PLU
<i>Nieznany błąd -</i> Wystąpił błąd wewnętrzny urządzenia uniemożliwiający wykonanie po- żądanej operacji	Należy skrupulatnie spisać okoliczno- ści wystąpienia błędu (podejmowana operacja, wprowadzone dane, sposób wydania polecenia - kompu- ter/klawiatura, konfiguracja sprzętowa i programowa urządzenia) i przesłać opis producentowi urządzenia
<i>Numer unikatowy już zaprogramow. –</i> Próba zaprogramowania numeru unikatowego gdy jest on już zaprogramowany. Jako że ta opera- cja podczas normalnej pracy kasy nie jest dostępna po pierwszym programowaniu, po- jawienie się błędu sugeruje usterkę we- wnętrzną kasy	Zaprogramowanie żądanych parame- trów jest niemożliwe. Należy skrupu- latnie spisać okoliczności wystąpienia błędu (podejmowana operacja, wpro- wadzone dane, sposób wydania pole- cenia – komputer/klawiatura, konfigu- racja sprzętowa i programowa urzą- dzenia) i przesłać opis producentowi urządzenia

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi.	Sugarawana azunnaéai conwicowa	
Znaczenie błędu	Sugerowalle czyliności serwisowe	
<i>Opakow. nie może mieć tandemu -</i> Podjęto próbę podłączenia opakowania do PLU które samo jest opakowaniem		
<i>Opakowanie jest podłączone</i> - Próbowano usunąć PLU opakowania, które jest podłączo- ne do jednego lub więcej innych PLU.	Należy ponowić operację usuwania uprzednio likwidując połączenia za- wierające opakowanie	
<i>Opakowanie nie znalezione</i> - Próba wykona- nia zestawienia opakowań bądź raportu obro- tów opakowań gdy żadne opakowanie w podanym zakresie kodów nie jest zaprogra- mowane	Należy ponowić próbę z podaniem prawidłowego zakresu kodów PLU dla opakowań	
<i>Operacja niedostępna</i> - Próba wykonania operacji, na którą nie zezwala obecny stan kasy		
<i>Pamięć fiskalna pełna -</i> Niemożliwe zapisa- nie kolejnego rekordu w pamięci fiskalnej	Kasa przechodzi w tryb tylko do od- czytu. Sprzedaż jest zablokowana. Należy dokonać wymiany pamięci fiskalnej.	
<i>Paragon nie jest rozpoczęty</i> - Próbowano wykonać operację dozwoloną tylko w trybie paragonu, choć paragon nie został rozpoczęty		
PLU musi mieć kod - Błąd wewnętrzny urzą- dzenia	Należy skrupulatnie spisać okoliczno- ści wystąpienia błędu (podejmowana operacja, wprowadzone dane, konfigu- racja sprzętowa i programowa urzą- dzenia) i przesłać opis producentowi urządzenia	
Podano cenę kodu z ceną zaprogr - Sprzeda- jąc towar z ceną zaprogramowaną bądź sprze- dając przy użyciu kodu EAN z zaprogramo- waną ceną podano dodatkowo cenę z klawia- tury	Należy ponowić operację sprzedaży bez podawania ceny	
Podano ilość dla kodu wagowego - Sprzeda- jąc towar przy użyciu kodu EAN z zaprogra- mowaną ilością/masą podano dodatkowo ilość z klawiatury	Należy ponowić operację sprzedaży bez podawania ilości	
Próba sprzedaży zerowej ilości - Jako ilość towaru do sprzedania podano 0	Należy ponowić operację sprzedaży z podaniem właściwej ilości	
<i>Przekr. limit zerowań pamięci -</i> W pamięci fiskalnej brak miejsca na zapisanie rekordu zerowania RAM. Kasa przechodzi w tryb tylko do odczytu.	Należy wymienić pamięć fiskalną po uprzednim usunięciu usterek powodu- jących tak częste zerowania pamięci RAM.	
<i>Przekr. limit zmian stawek PTU</i> - Dokonano maksymalnej przewidzianej liczby zmian stawek PTU (30 zmian)	Dokonanie kolejnej zmiany stawek nie jest możliwe.	

Ν	0	V	IT	Ľ	S
_					

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi. Znaczenie błedu	Sugerowane czynności serwisowe
Przekroczona cena maksymalna - Podana	
cena jest wieksza niż cena maksymalna zani-	Należy ponowić próbe sprzedaży PLU
sana w tabeli HALO pod indeksem właści-	z podaniem niższej ceny
wym dla danego PLU badź działu	
Przenełn głów liczn sprzedaży - Jeden z	
liczników obrotu kasy nie może zostać po-	Należy anulować transakcie i wyko-
wiekszony o wartość w aktualnie przeprowa-	nać zerujacy raport stanu kasy
dzanej transakcji	nue zerający rupore stana nasy
Przenełn liczn fiskalnych - Dodanie pozycji	
na paragonie spowodowałoby przepełnienie	
wartości fiskalnego licznika sprzedaży dla	Aby kontynuować sprzedaż należy
stawki PTU z która sprzedawany jest towar	zamknąć bądź anulować paragon i
Pozycja nie zostanie umieszczona na parago-	wykonać zerujący raport dobowy
nie.	
Przepełn, liczn, sprzedaży kasi, - Jeden z	
liczników obrotu aktualnego nie może zostać	Należy anulować transakcie i wyko-
powiekszony o wartość w aktualnie przepro-	nać zerujacy raport obrotu kasiera
wadzanej transakcji	
Przepełn, liczn, zwrotu opak, - Jeden z liczni-	
ków ilości lub wartości zwróconych opako-	Należy anulować transakcie i wyko-
wań nie może zostać powiekszony o wartość	nać zerujacy raport obrotu opakowń
w aktualnie przeprowadzanej transakcji	5.5 1 1
Przepełn. licznik sprz. działu - Jeden z liczni-	
ków ilości lub wartości sprzedaży działu nie	Należy anulować transakcję i wyko-
może zostać powiększony o wartość w aktual-	nać zerujący raport obrotu działów
nie przeprowadzanej transakcji	
Przepełn. licznik sprzedaży PLU - Jeden z	
liczników ilości lub wartości sprzedaży PLU	Należy anulować transakcję i wyko-
nie może zostać powiększony o wartość w	nać zerujący raport obrotu PLU
aktualnie przeprowadzanej transakcji	
Przepełn. sumy paragonu - Sumaryczna war-	Należy usunąć niektóre pozycje
tość sprzedaży bądź zwrotów w transakcji nie	sprzedaży względnie zwrotów opako-
mieści się w dopuszczalnym zakresie. Mogło	wań i zamknąć paragon. Usunięte
wystąpić przepełnienie tylko licznika sumy	pozycje można umieścić w kolejnym
sprzedaży lub tylko licznika sumy zwrotów.	paragonie/potwierdzeniu zwrotów
Przepełnienie tablicy tandemów - Obsługiwa-	W celu dodania połączenia należy
ne jest do 512 połączeń towarów w tandemy.	usunąć jedno z istniejących połączeń i
Próbowano zdefiniować 513 połączenie.	ponowić próbę.
Raport anulowany - Użytkownik odpowie-	
dział negatywnie na pytanie o poprawność	
daty lub wykonanie kolejnego raportu o tej	
samej dacie podczas wykonywania raportu	
dobowego	

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi. Znaczenie błedu	Sugerowane czynności serwisowe	
Ranort dozwolony tylko z komput - Podieto		
próbe wykonania raportu obrotów PLU z		
klawiatury, podczas gdy ustawienie opcij		
konfiguracyjnej umożliwia jego wygenerowa-		
nie tylko z komputera		
Raport przerw. przez użytkown Użytkownik		
wcisnał klawisz ZEROW w trakcie wydruku		
raportu		
Rozładowana bateria - Zbyt niskie napięcie		
akumulatora podtrzymującego pracę zegara i		
zawartość pamięci RAM w okresie wyłącze-	Mozliwa awaria akumulatorka	
nia kasy.		
Sprzedaż zablokowana – Nastąpiła próba		
otwarcia paragonu, podczas gdy sprzedaż jest		
zablokowana (brak oprogramowanych stawek	Operacia pia moża być przeprowa	
PTU, błąd pamięci fiskalnej, pamięć fiskalna	dzona	
pełna, niepodłączony mechanizm drukujący	dzolla	
bądź jego awaria, niepodłączony wyświetlacz		
klienta)		
Suma rabatu zbyt duża - Po udzieleniu rabatu		
w określonej wysokości, na pojedynczą pozy-		
cję sprzedaży jej wartość stałaby się mniejsza	Należy ponowić operację podając	
lub równa 0. Po udzieleniu rabatu na cały	mniejszą wielkość rabatu	
paragon suma do zapłaty w jednej ze stawek		
PTU byłaby mniejsza lub równa 0		
Tablica opakowań pełna – Kasa pozwala	Należy usunać jedno z istniejacych	
zaprogramować do 64 opakowań zwrotnych.	opakowań i ponowić operację	
Probowano zaprogramować 65 opakowanie.		
<i>Towar jest opakowaniem</i> – Probowano udzie-		
ne rabatu dia pozycji paragonu zawierającej		
оракоwапіе.	Nieleży zawiewsć ledz zwalenie ć w me	
Towar lub dział zablokowany - Sprzedaż	Nalezy zamknąc lub anulować para-	
towaru lub działu niemożliwa ze względu na	działu po czym popowić próba sprze	
ustawienie ceny zablokowanej	daży	
Towar nie jest opakowaniem - Podjęto próbę	Należy popiechać przypicanją lyb	
przypisania towaru, który nie posiada usta-	ustawić odpowiednio flage opakowa	
wionej flagi opakowania jako opakowania dla	nia i ponowić operacie	
innego towaru	ma i ponowie operację	
Trwa transmisja z komputera - Próba rozpo-	Należy przerwać transmisję bądź	
częcia paragonu podczas programowania bazy	zaczekać na jej zakończenie i ponowić	
PLU	próbę rozpoczęcia paragonu	
Wezwij serwis! - Usterki wykryte podczas		
inicjalizacji urządzenia nie pozwalają na pod-		
jęcie pracy		

NOVI	ITUS
------	------

Tekst komunikatu na wyświetlaczu obsługi.	Sugerowane czynności serwisowe		
Znaczenie Diędu Wysawanie zakroniene Drźko wysaniecie			
wysuwanie zabronione - Proba wysunięcia papieru podczas drukowania, gdy nie wystąpił żaden błąd uzasadniający takie postępowanie (np. brak papieru lub błąd mechanizmu dru- karki)			
Zabroniona sprz. opakowań			
Próbowano sprzedać towar z ustawioną flagą			
opakowania inaczej, niż jako opakowanie			
podłączone do innego towaru.			
Zapłata zerowa - Próba zapłaty lub zapłaty	Należy podać niezerową kwotę zapła-		
częściowej za paragon sumą zerową.	ty		
Zbyt duża precyzja - Podano ilość towaru z	Należy ponowić próbę sprzedaży z		
precyzją zbyt dużą w stosunku do tej zapro-	podaniem ilości w odpowiednich		
gramowanej w PLU	jednostkach		
Zbyt duży kod PLU - Przy programowaniu			
nowego towaru podano zbyt duży kod PLU.			
Zakres dopuszczalny kodów PLU jest zależny			
od konfiguracji sprzętowej kasy.			
Zbyt wiele pozycji - Próba umieszczenia w	Należy zamknać paragon		
paragonie zbyt wielu pozycji	Nalezy zalikliąc paragoli		
Zła długość tekstu - Kod produktu podany	Należy popownie podać prawidłowy		
podczas programowania numeru unikatowego	kod		
nie ma długości 2 znaków	KOU		
Zły podatek PTU - Jako symbol stawki PTU towaru lub działu podano wartość spoza za-	Należy podać symbol stawki w po- prawnym zakresie		
kresu A - F i zwolnionej			
Zmiana ceny zablokowana - Zaprogramowa- ne parametry ceny PLU lub działu nie pozwa- lają na sprzedaż ze zmienioną ceną	Należy zamknąć lub anulować para- gon i zmienić parametry ceny PLU lub działu, po czym ponowić próbę sprze- daży		
<i>Zwora nie jest zwarta</i> - Próba przeprowadze- nia operacji wymagającej zwarcia zwory ser- wisowej (fiskalizacja) bez zwarcia zwory	Należy zewrzeć zworę i ponowić operację		
Zwrot tylko wyliczoną gotówką - Paragon, który z uwzględnieniem wartości zwróconych opakowań ma wartość mniejszą od 0 bądź potwierdzenie zwrotu opakowań poza parago- nem próbowano zakończyć inaczej niż po- przez wciśnięcie klawisza GOT bez uprzed- niego podania kwoty.	Należy wcisnąć klawisz GOT		

9. Schematy przewodów połączeniowych

W poniższym rozdziale przedstawiono schematy połaczeniowe kasy FRIGO II z urzadzeniami zewnetrznymi.

nr pinu w kasie	nazwa sygnału	nr pinu w komputerze DB25	nr pinu w komputerze DB9	opis sygnałów na złączu kasy	
4	TxD (SOUT)	3	2	wyjście danych szeregowych	
2	RxD (SIN)	2	3	wejście danych szeregowych	
3	RTS	5	8	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wyjście	
5	CTS	4	7	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wejście	
6	DTR	6	6	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wyjście	
1	DSR	20	4	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wejście	
8	GND	7	5	masa sygnałowa	

Kolejność wyprowadzeń wtyku RJ45 8/8 służacego do podłaczania urządzeń zewnetrznych

Wszystkie przewody służące do podłączenia urządzeń zewnętrznych, po stronie kasy zakończone są wtyczką telefoniczną RJ45 8/8, której rozmieszczenie poszczególnych złącz przedstawia poniższy rysunek.



nr pinu w	n a7Wa	nr pinu w wadze		Onis sygnałów
kasie RJ45 8/8	sygnału	Angel AP15 EX/MX DB9 "męski"	Chaber, Kroton DB9 "żeński"	na złączu kasy
4	TxD	3	2	Wyjście danych szeregowych
2	RxD	2	3	Wejście danych szeregowych
8	GND	7	5	Masa sygnałowa

Przewód zasilający:



10. Decyzja Ministerstwa Finansów



UWAGA! W związku z wprowadzanymi zmianami w programie pracy kas, urządzenia są poddawane kolejnym weryfikacjom w Ministerstwie Finansów, dlatego aktualny wykaz homologacji dostępny jest na stronie internetowej producenta kasy www.novitus.pl

33-300 NOWY SĄCZ. 2. Izby Skarbowe wszystkie

FRIGO II

11. Certyfikat zgodności CE



NOTATKI